

Aéroports et aérodromes SYSTÈME DE SAISIE DES NOTAM (NES) GUIDE D'UTILISATION

Version 1.1

Date d'entrée en vigueur : 12 août 2021

NAV CANADA PUBLIQUES



Table des matières

1	Introduction	8
1.1	Objet	8
1.2	Utilisation du présent manuel	8
2	Ouverture de session dans le NES	9
2.1	Échec d'ouverture de session	10
2.2	Réinitialisation du mot de passe	10
2.3	Session de NES inactive	10
2.4	Éléments de l'interface utilisateur (ouverture de session)	11
2.5	Tâches d'ouverture de session	12
2.5.1	Créer un mot de passe (nouveaux comptes seulement)	13
2.5.2	Activer un nouveau compte	15
2.5.3	Se connecter à son compte NES	17
2.5.4	Réinitialiser un mot de passe qui a été oublié	18
3	Tableau de bord du NES	21
3.1	Bannière du NES	21
3.1.1	Éléments de l'IU	22
3.2	Barre d'action	23
3.3	Sommaire	24
3.3.1	Tableau sommaire du tableau de bord.....	24
3.3.2	Éléments de l'IU	25
4	NSD RSC	28
4.1	Flux de travail	29
4.2	Créer, remplacer ou modifier une proposition de NOTAM RSC	30
4.2.1	LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'AÉRODROME	33
4.2.2	CONDITIONS DE PISTE.....	35

4.2.3	CONDITIONS D'AÉRODROME.....	48
4.2.4	INFORMATIONS ET EMPLACEMENT DE L'OACI.....	51
4.2.5	Résumé de l'OACI.....	51
4.2.6	Format OACI.....	56
4.2.7	Diffuser la proposition.....	58
4.2.8	Sauvegarder l'ébauche.....	59
4.2.9	Actions.....	59
4.2.10	Raccourcis utiles.....	60
4.3	Rapport.....	62
4.4	Historique.....	68
4.4.1	Description des colonnes.....	69
4.5	Bouton Annuler.....	72
4.6	Bouton Rejeter.....	72
4.6.1	Rejeter une proposition de NOTAM.....	72
5	Administrateur de groupe.....	74
5.1	Vue Admin.....	74
5.1.1	Nouvel utilisateur.....	74
5.1.2	Actions de l'administrateur.....	75
	Annexe A : Glossaire.....	76

Liste des figures

Figure 2-1 Page d'ouverture de session dans le NES	9
Figure 2-2 Page de création du mot de passe.....	14
Figure 2-3 Confirmation de la configuration d'un nouveau mot de passe pour un nouveau compte utilisateur.....	15
Figure 2-4 Page d'ouverture de session dans le NES	16
Figure 2-5 Page d'ouverture de session pour accéder au NES.....	17
Figure 2-7 Message de confirmation d'un mot de passe oublié.....	18
Figure 2-8 Page du NES pour réinitialiser un mot de passe de l'utilisateur	19
Figure 3-1 Bannière du NES.....	21
Figure 3-2 Barre d'action RSC.....	23
Figure 3-3 Tableau sommaire.....	24
Figure 4-1 Flux de travail des NSD RSC	29
Figure 4-2 Bouton Créer	30
Figure 4-3 Bouton Remplacer	30
Figure 4-4 Bouton Modifier	30
Figure 4-5 Modèle de RSC : Aucun entretien hivernal	31
Figure 4-6 Modèle de RSC : Longueur totale de la piste.....	32
Figure 4-7 Modèle de RSC : Compte rendu par tiers	33
Figure 4-8 Section Localisation et description de l'aérodrome pour une NSD RSC	34
Figure 4-9 Indicateur d'emplacement d'aéroport	34
Figure 4-10 La fonction « Outrepasser »	35
Figure 4-10 Zone de saisie de données sur les conditions d'une piste	36
Figure 4-11 Sélection de l'indicateur de piste	36
Figure 4-12 Entretien en vigueur?	36
Figure 4-13 Compte rendu des conditions d'une piste glissante lorsqu'elle est mouillée	37
Figure 4-14 Période de validité d'un compte rendu d'une piste	37
Figure 4-15 Compte rendu sur la largeur dégagée.....	38
Figure 4-16 Compte rendu sur les contaminants de la piste.....	39
Figure 4-17 Code préliminaire d'état de la piste (RWYCC)	40

Figure 4-18 Établissement du code final d'état de la piste	40
Figure 4-19 Compte rendu de l'état de la surface de la piste, sur toute sa longueur.....	40
Figure 4-20 Compte rendu par tiers – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI)	41
Figure 4-21 Compte rendu en fonction de toute la longueur d'une piste – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI) – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI)	41
Figure 4-22 Consignation du CRFI – Température et date et heure de l'observation....	41
Figure 4-23 Signalement de bancs de neige, d'andains et congères à la surface d'une piste.....	42
Figure 4-24 Hauteur et emplacement des bancs de neige ou des andains, ou encore des congères	43
Figure 4-25 Distance du seuil	43
Figure 4-26 Distance et direction de l'axe de piste	44
Figure 4-27 Distance et direction le long et à l'intérieur des bords de piste	44
Figure 4-28 Le long de la largeur dégagée	44
Figure 4-29 En travers de l'intersection de pistes	45
Figure 4-30 Boutons Inclure, Modifier et Exclure de la section Bancs de Neige, Andains and Congères	45
Figure 4-31 Autres conditions localisées sur la piste	46
Figure 4-32 Boutons Inclure, Modifier et Exclure de la section Autres conditions localisées sur la piste	46
Figure 4-33 Compte rendu sur les traitements	47
Figure 4-34 Compte rendu sur les conditions de piste en fonction de la largeur restante	47
Figure 4-35 Compte rendu sur les conditions à proximité de la piste	47
Figure 4-36 Remarques sur piste	48
Figure 4-37 Compte rendu sur les conditions d'aérodrome	49
Figure 4-38 Remarques sur aires de circulation	49
Figure 4-39 Remarques sur aires de trafic	50
Figure 4-40 Remarques générales	50
Figure 4-41 Renseignements du résumé de l'OACI	52
Figure 4-42 Onglet Format OACI	57

Figure 4-43 Diffuser (soumettre) la proposition	59
Figure 4-44 Sauvegarde de l'ébauche d'une proposition	59
Figure 4-45 Bouton Copy	60
Figure 4-46 Bouton Paste	60
Figure 4-47 La fonction de copie est activée	60
Figure 4-48 La fonction de collage est activée	61
Figure 4-49 Coller les données dans la section POINT MEDIAN	61
Figure 4-50 Bouton Clear	61
Figure 4-51 Onglet Rapports	62
Figure 4-52 Description des colonnes du tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur.....	62
Figure 4-53 Les résultats de rapports générés pour les NOTAM publiés s'affichent	64
Figure 4-54 Les résultats de rapports générés sur les NOTAM en vigueur s'affichent. .	65
Figure 4-55 Résultats du rapport obtenu en fonction du filtre appliqué	66
Figure 4-56 Filtre appliqué sur une colonne particulière du tableau des résultats	66
Figure 4-57 Indiquer le nom du fichier de sortie pour le rapport des résultats.....	67
Figure 4-58 Rapport statistique obtenu	68
Figure 4-59 Exemple de fenêtre contextuelle de l'historique d'un NOTAM	69
Figure 4-60 Rangée sélectionnée pour rejeter une proposition de NOTAM	73
Figure 4-61 Fenêtre contextuelle Rejeter la proposition	73
Figure 5-1 Page Gestion des utilisateurs de l'administrateur	74
Figure 5-2 Vue Nouveau Gestion d'un administrateur d'organisation.....	75

Liste des tableaux

Tableau 3-1 Éléments de l'IU de la bannière du NES	22
Tableau 3-2 Éléments de l'IU du sommaire du tableau de bord de l'utilisateur	25
Tableau 4-1 Éléments de l'interface utilisateur (IU) dans le panneau de révision de l'onglet Résumé de l'OACI	53
Tableau 4-2 Éléments de l'interface utilisateur (IU) du panneau de révision de l'onglet Format OACI	58
Tableau 4-3 Éléments de l'IU des utilisateurs des NSD RSC.....	59
Tableau 4-4 Description des colonnes de l'historique des propositions de NOTAM.....	69

1 Introduction

1.1 Objet

Le présent manuel a pour objet de donner des renseignements détaillés sur le système de saisie des NOTAM (NES) en ce qui a trait à la création et la gestion des NOTAM RSC au moyen du format de NOTAM accepté à l'échelle internationale.

Un NOTAM de l'OACI est un avis reconnu à l'échelle internationale distribué par télécommunications qui contient les renseignements concernant l'établissement, l'état ou la modification d'un aménagement, d'un service, d'une procédure ou d'un danger pour la navigation aérienne qu'il est essentiel de communiquer à temps au personnel chargé des opérations aériennes.

1.2 Utilisation du présent manuel

Le document contient les renseignements, les lignes directrices et les procédures d'exploitation standards concernant l'utilisation du NES, qui est utilisé par le personnel de NAV CANADA, par d'autres sources externes fiables et par des auteurs de NOTAM RSC.

Pour obtenir des renseignements et des définitions liés aux termes clés utilisés dans le présent manuel, veuillez consulter le Glossaire inclus en annexe.

2 Ouverture de session dans le NES



Avant d'accéder au NES pour la première fois, l'administrateur de groupe de l'aérodrome doit conclure une Entente sur les niveaux de service (ENS). L'administrateur de groupe se charge de la gestion des utilisateurs désignés, en effectuant l'ajout, la modification ou la suppression de comptes d'utilisateurs.

Pour accéder au NES, tous les utilisateurs sont tenus d'entrer un nom d'utilisateur fourni par l'administrateur du NES et un mot de passe afin de valider leur identité.

L'image suivante illustre la page d'ouverture de session par défaut du NES.



Figure 2-1 Page d'ouverture de session dans le NES

Lorsque l'utilisateur s'est connecté avec succès au NES, le système affiche le tableau de bord de l'utilisateur, qui est personnalisé pour n'afficher que les travaux et les actions selon les rôles assignés à l'utilisateur.



Le NES ne permet pas d'ouvrir de multiples sessions du NES actives avec le même ID de nom d'utilisateur.

2.1 Échec d'ouverture de session

Si un utilisateur du système ne réussit pas à se connecter après cinq tentatives d'ouverture de session dans le NES, le compte d'utilisateur est désactivé. Le système affiche un message expliquant le problème et les mesures correctives que l'utilisateur doit prendre, et il attend une confirmation de l'utilisateur avant de revenir à l'écran de bienvenue du NES.

2.2 Réinitialisation du mot de passe

Les utilisateurs peuvent réinitialiser leur propre mot de passe au moyen d'un courriel. L'utilisateur doit donner suite à la demande en moins de 24 heures, avant que la demande ne devienne invalide.

Pour obtenir de l'information au sujet des étapes à suivre pour réinitialiser un mot de passe, consulter la section Réinitialiser un mot de passe.

2.3 Session de NES inactive

Le NES ferme automatiquement la session d'un utilisateur après 25 heures s'il n'y a aucune interaction ou activité de système dans le NES.

2.4 Éléments de l'interface utilisateur (ouverture de session)

Le tableau suivant répertorie tous les éléments de l'interface utilisateur (IU) dont les utilisateurs se servent pour ouvrir une session dans le NES.

Élément de l'IU	Description
Nom d'utilisateur	<p>Nécessaire.</p> <p>Nom d'utilisateur spécifié pour chaque utilisateur autorisé par l'administrateur du NES. Il doit être conforme aux règles suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• il doit ne contenir que des caractères alphanumériques.• il doit débiter par une lettre.• il doit comporter de 3 à 16 caractères.
Mot de passe	<p>Nécessaire.</p> <p>Mot de passe associé au nom d'utilisateur du NES. Ce mot de passe est valide pour 365 jours.</p> <p>Les mots de passe doivent comporter de 8 à 20 caractères, contenir au moins une lettre majuscule, une lettre minuscule, au moins un chiffre et au moins un des caractères spéciaux suivants : % \$ # @ !.</p>
Réinitialiser le mot de passe	<p>Facultatif.</p> <p>Sélectionner ce lien pour être redirigé vers une page où les utilisateurs sont invités à changer leur mot de passe.</p> <p>Pour obtenir de l'information au sujet des étapes à suivre pour réinitialiser un mot de passe, consulter la section Réinitialiser un mot de passe.</p>
Ouverture de session	<p>L'utilisateur est authentifié.</p> <p>Selon le rôle de l'utilisateur, une page de tableau de bord différente apparaît.</p> <p>Seuls les utilisateurs autorisés ont un nom d'utilisateur et un mot de passe correspondant.</p> <p>Après cinq tentatives d'ouverture de session infructueuses, l'utilisateur est verrouillé et doit communiquer avec l'administrateur du NES.</p>

2.5 Tâches d'ouverture de session

Lorsque l'application Web du NES est lancée, l'utilisateur a accès aux options suivantes :

- **Créer un mot de passe** (pour les nouveaux utilisateurs);
- **Activer un nouveau compte;**
- **Ouvrir une session dans son compte;**
- **Réinitialiser un mot de passe.**

2.5.1 Créer un mot de passe (nouveaux comptes seulement)

Pour créer un nouveau mot de passe pour un nouvel ID de nom d'utilisateur :

1. Ouvrir Outlook et chercher un courriel reçu de l'adresse NES@navcanada.ca.
2. Ouvrir le courriel. Le courriel ressemble à l'image ci-dessous.

NES_Test@navcanada.ca <NES_Test@navcanada.ca>
Sent: July 24, 2019 11:11 AM
To: White, Paul <Paul.White@navcanada.ca>
Subject: Confirm User Account for the NOTAM Entry System (NES)
/ Confirmer le compte utilisateur pour le système de saisie NOTAM (NES)

The NOTAM Entry System created a user account associated with this email address. If you are not the intended recipient, please contact your site administrator.

The Username is : NewUser1

To activate your account, please click [here](#).

NOTE: This link only active for a period 24 hours from the time this email was sent. To request another link, please contact your NES System Administrator.

Le système de saisie NOTAM a créé un compte utilisateur associé à cette adresse électronique. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, veuillez contacter votre administrateur de système.

Le nom d'utilisateur est : NewUser1

Pour activer votre compte, veuillez cliquer [ici](#).

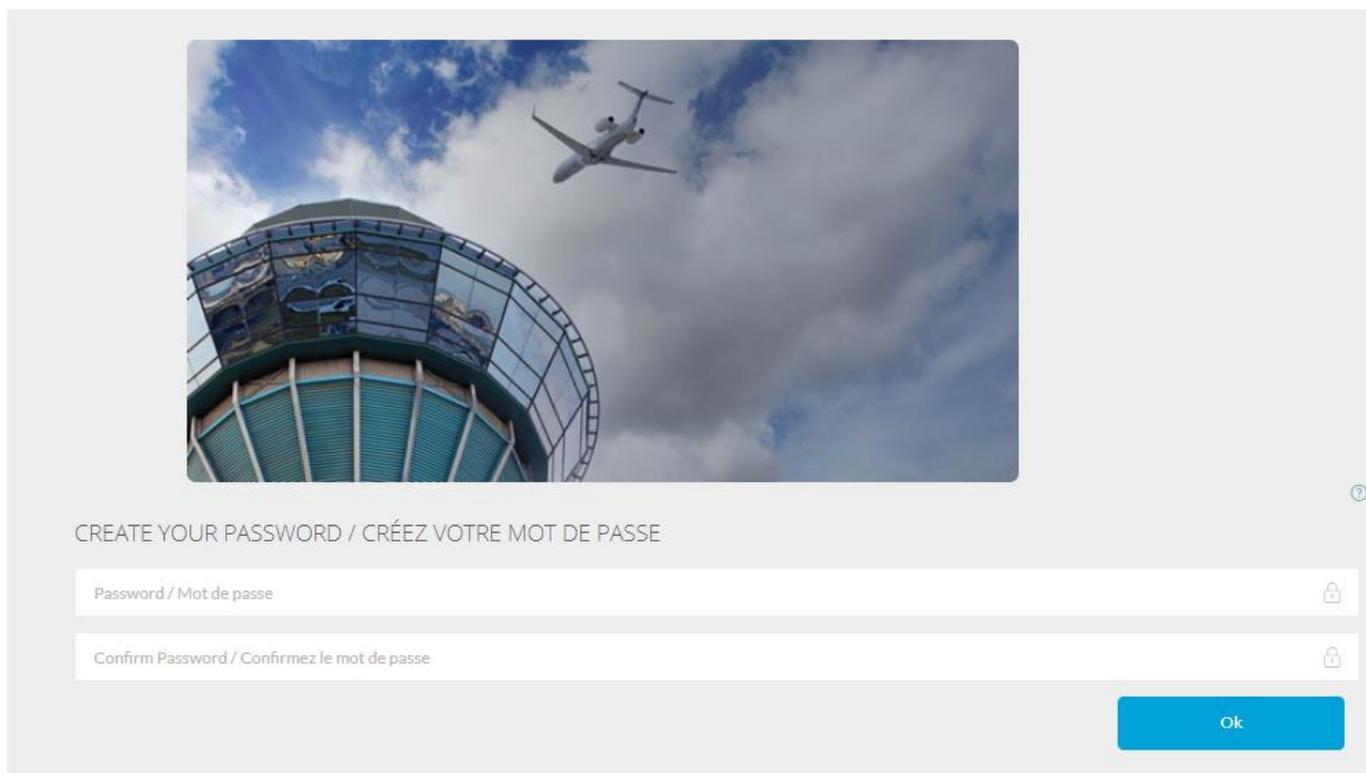
NOTA : Ce lien n'est actif que pendant une période de 24 heures à partir de l'envoi du courriel. Pour demander un autre lien, veuillez contacter l'administrateur de votre système.

3. Prendre en note le nom d'utilisateur créé par l'administrateur du NES et cliquer sur le lien [ici](#). Le NES ouvre une page pour créer un nouveau mot de passe.

Welcome to the NES user account setup page / Bienvenue sur la page de configuration du compte utilisateur NES.

To complete the setup process for your NOTAM Entry System user account, create a password (below).

Pour terminer le processus de configuration de votre compte utilisateur du système de saisie NOTAM (NES), créez un mot de passe (ci-dessous).



CREATE YOUR PASSWORD / CRÉEZ VOTRE MOT DE PASSE

Password / Mot de passe

Confirm Password / Confirmez le mot de passe

Ok

The password must conform to the following rules:

- Must have 8 to 20 characters
- Contain at least one capital letter, and one lower case letter
- Include at least one digit
- Contain at least one special character

Le mot de passe doit être conforme aux règles suivantes:

- Doit comporter entre 8 et 20 caractères
- Contenir au moins une lettre majuscule et une lettre minuscule
- Inclure au moins un chiffre
- Contenir au moins un de ces caractères spéciaux

Figure 2-2 Page de création du mot de passe

4. Dans la boîte de texte **Password / Mot de passe**, taper le nouveau mot de passe à associer à ce compte d'utilisateur.

Le nouveau mot de passe doit être conforme aux règles suivantes :

- il doit contenir de 8 à 20 caractères.
- Il doit contenir au moins une majuscule et une minuscule.
- Il doit contenir au moins un chiffre.
- il doit contenir au moins un des caractères spéciaux suivants : % \$ # @ !



5. Dans la boîte de texte **Confirm Password / Confirmez le mot de passe**, taper à nouveau le mot de passe pour s'assurer qu'il correspond au mot de passe d'origine.
6. Cliquer sur **OK** pour sauvegarder le mot de passe. Le NES affiche une page confirmant que le mot de passe a bien été créé et fournit un lien pour ouvrir une session.

Confirmation of your NOTAM Entry System account / Confirmation de votre compte du système de saisie NOTAM..

Your account setup for the NOTAM Entry System is now complete

To access the system, click [here](#).

La configuration de votre compte pour le système de saisie NOTAM est maintenant terminée

Pour accéder au système, cliquez [ici](#).

Figure 2-3 Confirmation de la configuration d'un nouveau mot de passe pour un nouveau compte utilisateur

7. Cliquer sur le lien **ici** pour ouvrir un navigateur Web et accéder à la page d'ouverture de session dans le NES.
1. Dans la page **OUVRIRE UNE SESSION À VOTRE COMPTE**, dans la boîte de texte du **nom d'utilisateur**, taper le **nom d'utilisateur** qui a été transmis.
2. Dans la boîte de texte **du mot de passe**, taper le mot de passe correspondant créé pour ce compte.
3. Cliquer sur le bouton **Ouvrir une session**.

2.5.2 Activer un nouveau compte

Pour se connecter au NES en utilisant un compte :

1. Dans un navigateur Web, taper le lien vers le système de saisie des NOTAM : **<https://nes.navops.ca/NOTAM>**.



Puisque c'est la première fois que l'utilisateur tente d'ouvrir une session dans le NES, un nom d'utilisateur est nécessaire de la part de l'administrateur du NES.

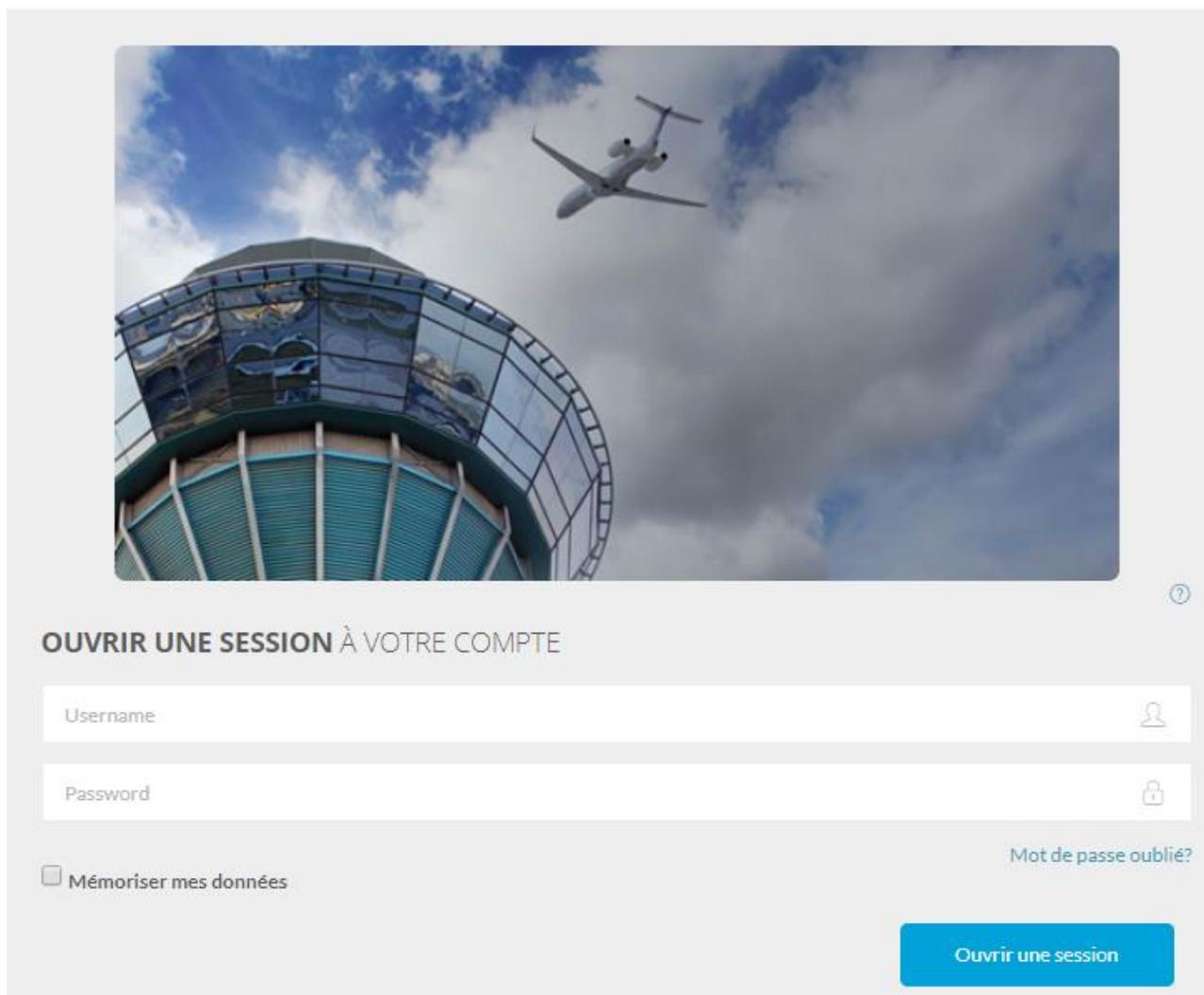


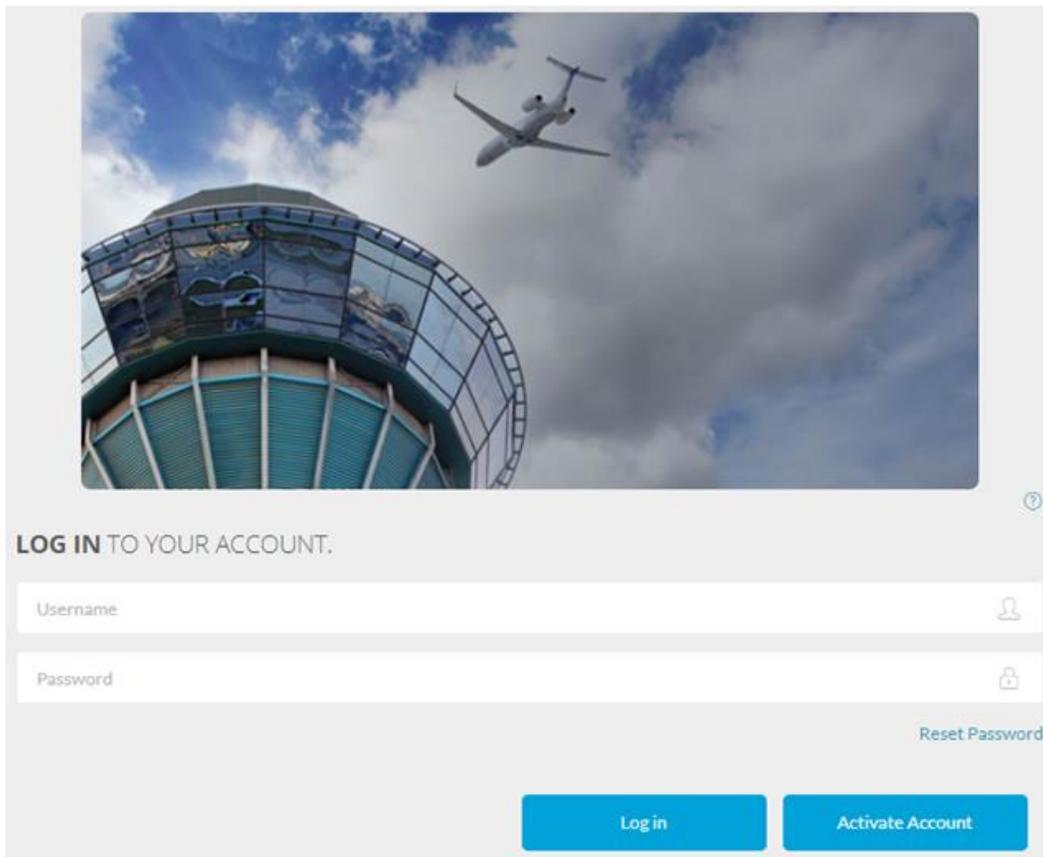
Figure 2-4 Page d'ouverture de session dans le NES

2. Cliquer sur le bouton **Ouvrir une session**. La page de création du mot de passe s'affiche.
3. Dans la boîte de texte **Username / Nom d'utilisateur**, taper le nom d'utilisateur fourni par l'administrateur de système.
4. Dans la boîte de texte **Password / Mot de passe**, taper le mot de passe associé au compte.
5. Dans la boîte de texte **Confirm Password / Confirmez le mot de passe**, taper de nouveau le mot de passe.
6. Cliquer sur **OK**. La page de confirmation pour la configuration du compte d'utilisateur du NES s'affiche.
7. Cliquer sur le lien **ici**.
8. Dans la boîte de texte **Username / Nom d'utilisateur**, taper le nom d'utilisateur fourni par l'administrateur de système.

9. Dans la boîte de texte **Password / Mot de passe**, taper le mot de passe associé au compte.
10. Cliquer sur le bouton **Ouvrir une session**.
11. Le système demande à l'utilisateur d'accepter les modalités du contrat. Cliquer sur **Accept** pour passer au tableau de bord.

2.5.3 Se connecter à son compte NES

1. Lancer un navigateur Web et taper le lien vers le système de saisie des NOTAM : <https://nes.navops.ca/>.



LOG IN TO YOUR ACCOUNT.

Username

Password

[Reset Password](#)

Figure 2-5 Page d'ouverture de session pour accéder au NES

2. Dans la page **OUVRIRE UNE SESSION À VOTRE COMPTE**, dans la boîte de texte du **nom d'utilisateur**, taper le nom d'utilisateur fourni par l'administrateur du système.
3. Dans la boîte de texte du **mot de passe**, taper le mot de passe associé au compte.
4. Facultatif : Si l'utilisateur souhaite que le système conserve l'information de connexion au compte, cocher la case **Mémoriser mes données**.

5. Cliquer sur le bouton **Ouvrir une session**. Le système affiche le tableau de bord de l'utilisateur, en fonction du nom d'utilisateur qui a été saisi pour ouvrir une session.

2.5.4 Réinitialiser un mot de passe qui a été oublié

Pour réinitialiser un mot de passe :

1. Lancer l'application Web du système de saisie des NOTAM.
2. Cliquer sur le lien **Mot de passe oublié?**

Forgot your password? / Mot de passe oublié?

To receive an email containing a link to create a new password, type your Username and click **Reset Password**.

Pour recevoir un courriel contenant un lien pour créer un nouveau mot de passe, entrez votre nom d'utilisateur et cliquez **Réinitialiser mot de passe**.



Username / Nom d'utilisateur

Reset Password / Réinitialiser le mot de passe

Figure 2- Page de réinitialisation du mot de passe

3. Dans la boîte de texte **Username / Nom d'utilisateur**, taper le nom d'utilisateur du compte pour réinitialiser le mot de passe.
4. Cliquer sur **Reset Password / Réinitialiser le mot de passe**. Le NES affiche un message de confirmation et envoie un courriel à l'utilisateur, en provenance de l'adresse NES@navcanada.ca.

FORGOT PASSWORD CONFIRMATION / CONFIRMATION DE MOT DE PASSE OUBLIÉ

Check your email for a message from NES@navcanada.ca. To reset your password, open the email and click the link.

Consultez votre courriel pour un message de NES@navcanada.ca. Pour réinitialiser votre mot de passe, ouvrez l'email et cliquez sur le lien.

Figure 2-6 Message de confirmation d'un mot de passe oublié

5. Ouvrir Outlook et chercher un courriel en provenance de l'adresse NES@navcanada.ca. Ce courriel contient un lien permettant à l'utilisateur de réinitialiser son mot de passe.

NES_Test@navcanada.ca <NES_Test@navcanada.ca>
Sent: July 24, 2019 12:10 PM
To: White, Paul <Paul.White@navcanada.ca>
Subject: Reset Password - Réinitialiser votre mot de passe

To reset your password, click [here](#).
Pour réinitialiser votre mot de passe, cliquez [ici](#).

6. Cliquer sur le lien **ici**. Le NES ouvre une page pour créer un nouveau mot de passe.

Reset your password / Réinitialiser le mot de passe.

Username / Nom d'utilisateur

Password / Mot de passe

Confirm password / Confirmez le mot de passe

Reset / Réinitialiser

Figure 2-7 Page du NES pour réinitialiser un mot de passe de l'utilisateur

7. Dans la boîte de texte **Username / Nom d'utilisateur**, taper le nom d'utilisateur associé au compte.

8. Dans la boîte de texte **Password / Mot de passe**, taper le nouveau mot de passe de ce compte d'utilisateur.



Le nouveau mot de passe doit être conforme aux règles suivantes :

- il doit contenir de 8 à 20 caractères.
- Il doit contenir au moins une majuscule et une minuscule.
- Il doit contenir au moins un chiffre.
- Il doit contenir au moins un des caractères spéciaux suivants : % \$ # @ !

9. Dans la boîte de texte **Confirm Password / Confirmez le mot de passe**, taper de nouveau le mot de passe.
10. Cliquer sur **Reset / Réinitialiser**.
11. Suivre les directives dans la section intitulée « Se connecter à son compte NES ».

3 Tableau de bord du NES

Quand un utilisateur ouvre une session dans l'application Web du NES, il accède au tableau de bord du NES.

Le tableau de bord de l'utilisateur du NES comprend les sections suivantes :

- Bannière du NES
- Barre d'action
- Sommaire

3.1 Bannière du NES

Cette section contient le logo du NES et les fonctionnalités administratives. À la droite du logo se trouvent les options accessibles sur la page (décrites ci-dessous).

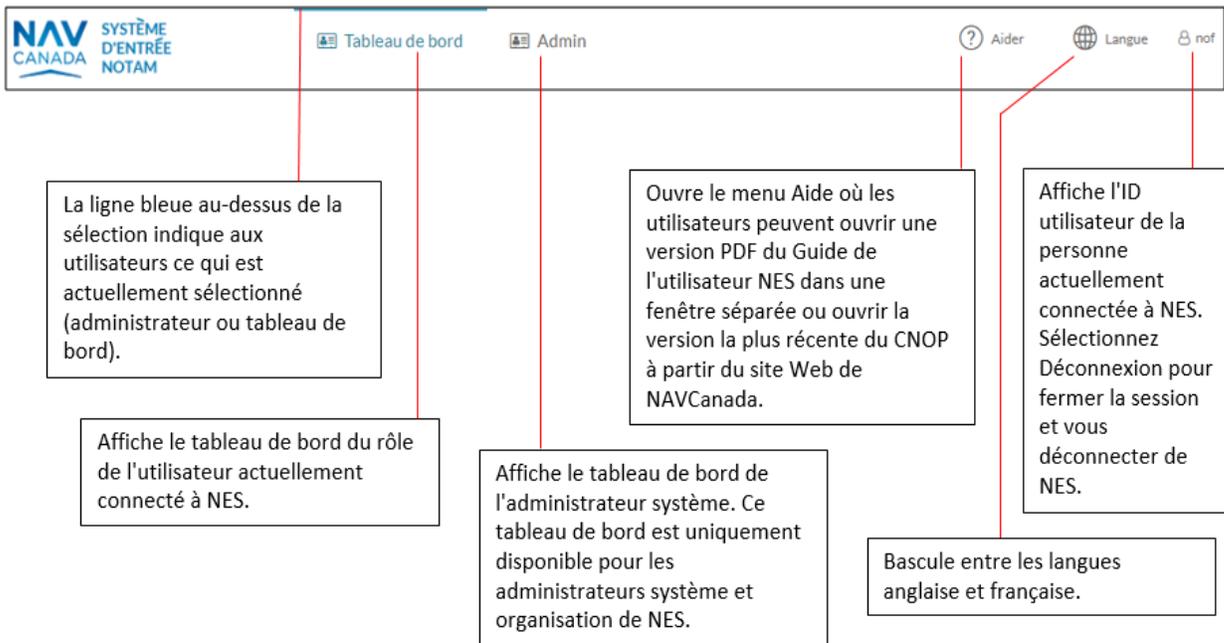


Figure 3-1 Bannière du NES

3.1.1 Éléments de l'IU

Les éléments de l'interface utilisateur (IU) de la bannière du NES sont décrits ci-dessous.

Tableau 3-1 Éléments de l'IU de la bannière du NES

Éléments de l'IU	Rôle	Description
Lien Tableau de bord	Utilisateur Organisation Admin	<p>Affiche le tableau de bord correspondant au rôle de l'utilisateur qui a ouvert une session sur le NES.</p> <p>Les liens Tableau de bord et Admin permettent aux utilisateurs de passer du tableau de bord d'utilisateur au tableau de bord d'administration.</p> <p></p> <p>La ligne bleue au-dessus de la sélection indique à l'utilisateur le type de tableau de bord qui est sélectionné actuellement.</p>
Liens et menu Aide	Tous les utilisateurs	<p>Ouvre une version PDF du Guide de l'utilisateur du NES dans une autre fenêtre. Les utilisateurs peuvent effectuer une recherche par sujet pour obtenir des renseignements supplémentaires.</p>
Menu Langue	Tous les utilisateurs du NES	<p>Permet d'alterner entre l'anglais et le français.</p> <p>Lorsque la langue anglaise est sélectionnée, il peut être nécessaire de faire des sélections et d'entrer des données dans certaines pages françaises si l'emplacement de l'OACI est désigné bilingue.</p>

Éléments de l'IU	Rôle	Description
Menu <Nom d'utilisateur>	Fermeture de session	<p>Affiche le nom d'utilisateur de la personne qui a ouvert cette session sur le NES. L'administrateur du système a défini le nom d'utilisateur au moment de la création du rôle d'utilisateur dans le NES.</p> <p>Sélectionner le nom d'utilisateur pour afficher le menu. Sélectionner Se déconnecter pour fermer la session et quitter le NES.</p> <p>Si le nom d'utilisateur d'un utilisateur doit être changé, communiquer avec l'administrateur du NES (consulter la section <i>Modifier</i> du chapitre <i>Gestion des utilisateurs</i>).</p>



Les utilisateurs doivent avoir des identifiants et des privilèges administratifs pour utiliser la fonction **Admin**.

3.2 Barre d'action

La barre d'action RSC permet aux utilisateurs d'afficher et de tenir à jour les données afin de créer et de diffuser les NOTAM RSC de l'OACI. De plus amples renseignements sont fournis dans la section 4 portant sur les NSD RSC.



Figure 3-2 Barre d'action RSC

3.3 Sommaire

Un sommaire est affiché dans la partie inférieure du tableau de bord de l'utilisateur du NES et il présente un tableau sommaire qui permet aux utilisateurs de consulter et de gérer des NOTAM et des propositions de NOTAM.

La section du sommaire comprend un filtre dans la partie supérieure, un tableau sommaire au centre et une légende dans la partie inférieure.

The screenshot shows a table with the following columns: ID, EMPLACEMENT, CASE E, DÉBUT DE L'ACTIVITE, FIN DE VALIDITE, and ST. The table contains three rows of NOTAM data. Below the table is a filter bar with options: ÉBAUCHE, DIFFUSÉ, EXPIRE BIENTÔT, and ANNULER. Callouts provide detailed explanations for each column and the filter bar.

ID	EMPLACEMENT	CASE E	DÉBUT DE L'ACTIVITE	FIN DE VALIDITE	ST
B0038/21	CYDO	RSC 11 1/1/1 10 PCT ICE, 10 PCT FROST, 10 PCT FROST, RWYCC DUE RWY SLIPPERY WHEN WET, 6FT 11IN SNOWBANKS 100FT...	2104151349	2104152149	📄
	CSU2	CSU2 CHISASIBI RSC 14/32 SLIPPERY WHEN WET, GRADED, PACKED, SCARIFIED, 89FT WIDTH, VALID APR 08 1525 - APR 09...	2104081528	2104082328	📄
	CMNS	CMNS MANIC-5 RSC 10 0/0/0 10 PCT 1/8IN WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW AND 80 PCT FROST, 10 PCT FROST, 10 PCT ...	2104141354	2104142154	📄

Filter bar: ÉBAUCHE | DIFFUSÉ | EXPIRE BIENTÔT | ANNULER |

Callouts:

- L'ID qui est un numéro d'identification pour un NOTAM diffusé, vide si le NOTAM n'a pas encore été distribué, ou commence par R ou C pour un NOTAM d'annulation. L'ID est généré automatiquement par la NES au format suivant: <Lettre optionnelle> nnnn/nn où: <Lettre facultative> est R: pour un NOTAM de remplacement ou C: pour un NOTAM annulé, nnnn/ représente le numéro NOTAM suivi d'un caractère de séparation, nn est l'année en deux chiffres.
- Contient l'indicateur d'emplacement de site lorsque l'emplacement Un élément indique CXXX (lorsque l'aérodrome dispose d'un indicateur d'emplacement contenant 3 lettres et un chiffre).
- Fournit des informations sur les détails du NOTAM.
- Indique la date/heure à laquelle le NOTAM de l'OACI n'est plus en vigueur.
- Indique la date/heure à laquelle le NOTAM entre en vigueur.
- Décrit les différents types de statut pour un NOTAM / une proposition.

Figure 3-3 Tableau sommaire

L'information (les colonnes) affichée dans le tableau sommaire peut varier. Celle-ci est déterminée en fonction des besoins propres à chaque type d'utilisateur (administrateur du système, administrateur du NOF, administrateur de l'organisation, NOF, FIC et utilisateur général).

3.3.1 Tableau sommaire du tableau de bord

Voici l'information que fournit le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur.

- Une liste complète des NOTAM, relevant du domaine de responsabilité de l'utilisateur, indiquant leur état, notamment **Ébauche** et **Diffusé** (un NOTAM est considéré comme valide à partir de sa diffusion et jusqu'à ce qu'il expire ou qu'il soit remplacé ou annulé).
- L'historique des NOTAM qui indique les changements d'état, les remplacements et les annulations.
- Un code de couleur identifie chaque état.
- L'état de tous les NOTAM.

- Les NOTAM qui sont sur le point d’expirer sont mis en évidence et la couleur, correspondant à l’état, clignote.
- Par défaut, les NOTAM sont affichés en ordre chronologique (ou en ordre chronologique inversé); les utilisateurs peuvent cependant modifier l’ordre de tri en sélectionnant l’en-tête de colonne dans le tableau pour trier les NOTAM en fonction de ce critère.

3.3.2 Éléments de l’IU

Le tableau suivant présente les éléments de l’IU du sommaire du tableau de bord de l’utilisateur.

Tableau 3-2 Éléments de l’IU du sommaire du tableau de bord de l’utilisateur

Élément de l’IU	Description
	Ouvre la version PDF du Guide de l’utilisateur du NES.
ID	<p>Généré automatiquement par le NES et défini comme suit :</p> <p><Lettre facultative:>Snnnn/aa</p> <p>Où :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Lettre facultative:> est R: pour le remplacement d’un NOTAM ou C: pour l’annulation d’un NOTAM. • S indique la lettre de la série NOTAM. • nnnn/ représente le numéro de NOTAM suivi d’un caractère de séparation. Lorsqu’un NOTAM atteint le numéro 9999 d’une série, le numéro 0001 sera attribué au prochain NOTAM. • aa est l’année (deux chiffres) du NOTAM. <p>L’ID peut présenter les caractéristiques suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Numéro d’ID diffusé – L’ID du NOTAM de l’OACI qui identifie le NOTAM dans le système lorsque le NOTAM est diffusé. • Vide – Si le NOTAM n’a pas été diffusé (aucun numéro n’a été généré). • Numéro commençant par R ou C – L’ID contient le numéro du NOTAM remplacé ou annulé; un R: ou un C: précède le numéro.
TYPE	<p>Affiche la définition de scénario de NOTAM utilisée pour créer le NOTAM.</p> <p>Voici les définitions des types de scénarios :</p>

Élément de l'IU	Description
	<ul style="list-style-type: none"> RSC – Compte rendu de l'état de la surface de la piste (RSC), dans un aéroport.
EMPLACEMENT	Contient les indicateurs d'emplacement de l'OACI figurant sous la case A) dans le NOTAM, les FIR, l'aéroport ou CXXX (lorsque l'indicateur d'emplacement de l'aéroport contient trois [3] lettres et un [1] chiffre).
ID DU SITE	Contient l'indicateur d'emplacement de l'aéroport (trois [3] lettres et un [1] chiffre) lorsque CXXX figure dans la case A).
CASE E	Fournit le texte descriptif qui se trouve à la case E) pour un NOTAM.
DÉBUT DE L'ACTIVITÉ	<p>Indique la date et l'heure auxquelles le NOTAM de l'OACI entre en vigueur. Cela correspond au début de l'activité entré dans la boîte de texte de l'heure de début (Case B) lors de la création du NOTAM.</p> <p>Il s'agit d'un groupe date-heure à dix (10) chiffres en format AAMMJJHHMM, où :</p> <ul style="list-style-type: none"> AA correspond aux deux derniers chiffres de l'année (entre 00 et 99). MM correspond aux deux chiffres du mois (entre 01 et 12). JJ correspond aux deux chiffres du jour du mois (entre 01 et 31). HH correspond aux deux chiffres de l'heure en format 24 heures (entre 00 et 23). MM correspond aux deux chiffres des minutes (entre 00 et 59). <p>Par exemple, 1905251200 représente le 25e jour du mois de mai 2019, à 12 : 00 UTC.</p> <p>IMMEDIATE (IMMÉDIATEMENT) – Indique que l'activité commence immédiatement. Deviendra le groupe date-heure à dix (10) chiffres correspondant à la diffusion du NOTAM par le NOF.</p>

Élément de l'IU	Description
FIN DE VALIDITÉ	<p>Indique la date et l'heure auxquelles le NOTAM de l'OACI n'est plus en vigueur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • il s'agit d'un groupe date-heure à dix (10) chiffres en format AAMMJJHHMM, qui indique l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes. • correspond à la fin de la période de validité entrée dans la boîte de texte de l'heure de fin (Case C) lors de la création du NOTAM.
REÇU	Indique la date et l'heure auxquelles la proposition de NOTAM de l'OACI a été reçue par le NES.
 ÉBAUCHE	Une proposition de NOTAM avec de l'information entrée par l'utilisateur et sauvegardée comme ébauche.
 ANNULER	Un NOTAM valide annulé au moyen d'un NOTAMC.
 EXPIRE BIENTÔT	Les propositions de NOTAM qui sont dans le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur dont la fin de la validité est réglée à Estimated (Estimée) et qui sont sur le point d'expirer.
 DIFFUSÉ	Le NOTAM a été approuvé et diffusé, au moyen de l'AFTN, aux abonnés de la série assignée.

4 NSD RSC

Le NSD RSC permet de saisir des renseignements concernant le coefficient de frottement et l'état de la surface de la piste. Un NOTAM RSC indique l'état de la surface de la piste (RSC), pour chaque compte rendu de piste faisant l'objet d'un entretien hivernal.

Si le code d'état de la surface de la piste (RWYCC) est utilisé pour le compte rendu par tiers, le NOTAM RSC contiendra des renseignements donnant une description de l'état de la surface de la piste par tiers, précisant :

- les codes d'état de surface de piste (RWYCC);
- les descripteurs de l'état de la surface des pistes;
- le coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI).

Avant que l'utilisateur ne puisse créer un NOTAM RSC, il doit au moins connaître les éléments suivants :

- la période de validité de chaque compte rendu de piste;
- les exigences en ce qui a trait à l'entretien hivernal;
- la moyenne ou le compte rendu requis de la piste, par tiers;
- l'état de la piste;
- le coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI);
- la « période » pendant laquelle le NOTAM sera en vigueur.

4.1 Flux de travail

Le schéma suivant montre l'arbre de décision concernant la création d'une proposition de NOTAM RSC.

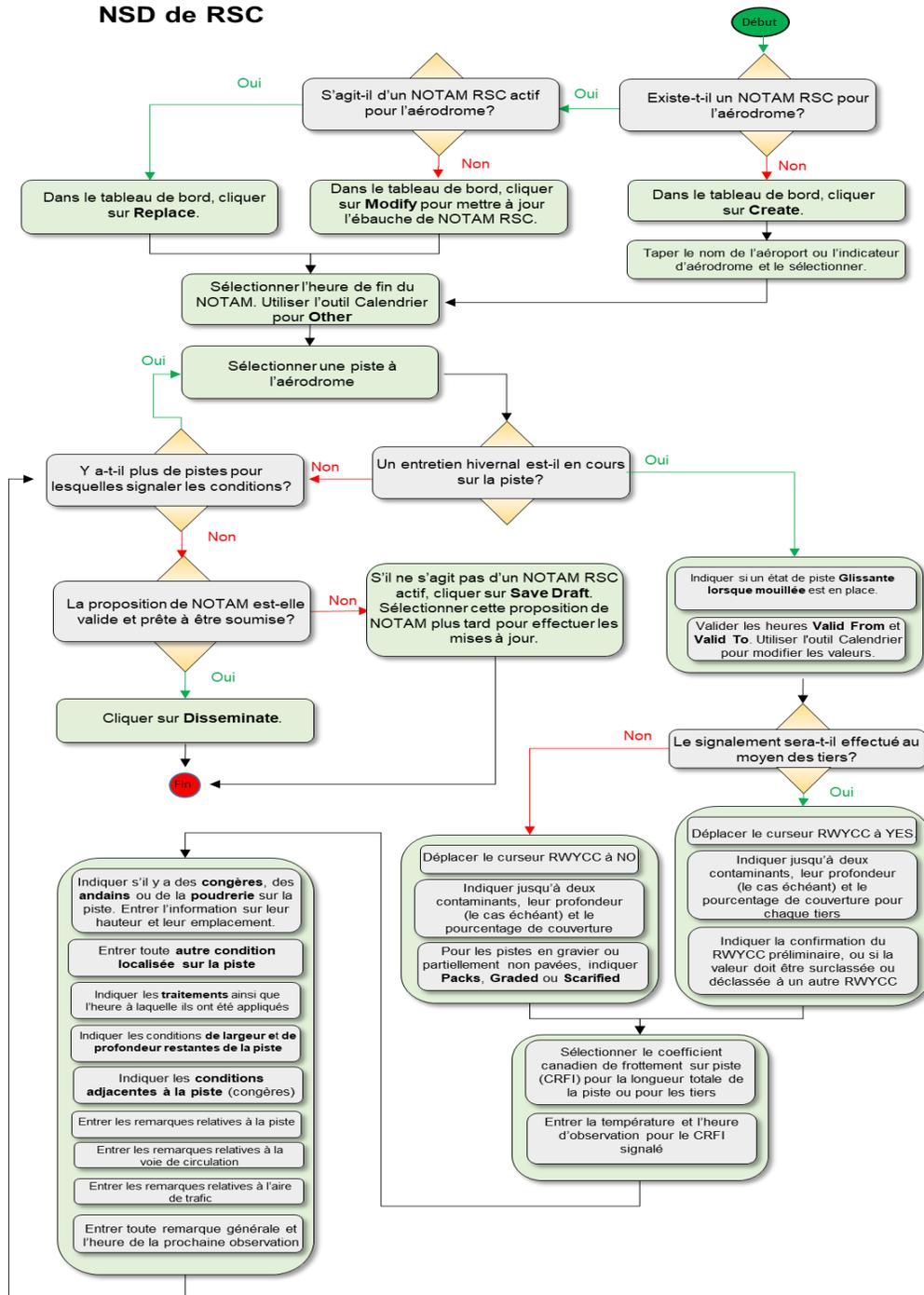


Figure 4-1 Flux de travail des NSD RSC

4.2 Créer, remplacer ou modifier une proposition de NOTAM RSC

Créer une proposition de NOTAM à l'aide de la NSD RSC



Le bouton **Créer** sera accessible lorsqu'aucune proposition de NOTAM RSC n'est active pour un aéroport donné.

1. Dans le tableau de bord de l'utilisateur :
 - Sélectionner l'**icône RSC**. Cliquer sur le bouton **Créer**.



Figure 4-2 Bouton **Créer**

Remplacer une proposition de NOTAM à l'aide de la NSD RSC



Le bouton **Remplacer** sera accessible lorsqu'une proposition de NOTAM RSC active est sélectionnée.

2. Dans le tableau de bord de l'utilisateur :
 - Sélectionner l'**icône RSC**. Cliquer sur le bouton **Remplacer**.



Figure 4-3 Bouton **Remplacer**

Modifier une ébauche de proposition de NOTAM à l'aide de la NSD RSC



Le bouton **Modifier** sera accessible lorsqu'une ébauche de proposition de NOTAM RSC est sélectionnée.

- Sélectionner l'**icône RSC**. Cliquer sur le bouton **Modifier**.



Figure 4-4 Bouton **Modifier**

3. La capture d'écran ci-après présente le modèle de **création de RSC** pour de nouvelles propositions de NOTAM RSC de compte rendu de l'état de la surface d'une piste qui n'a pas fait l'objet d'un entretien hivernal.

The screenshot shows a web interface for creating a NOTAM RSC. At the top, a dark blue header contains the text "LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'AÉRODROME" with a search icon on the left and a dropdown arrow on the right. Below the header, the form is organized into several sections:

- Indicateur d'emplacement d'aéroport:** A search box containing "CYMX MONTREAL INTL (MIRABEL)" and a dropdown arrow. To the right is a toggle switch labeled "Outrepasser" with "OUI" selected.
- Heure de fin du NOTAM:** Three radio buttons: "8 heures" (selected), "24 heures", and "Autre".
- CONDITIONS DE PISTE:** A light blue header with a dropdown arrow. Below it, a search box for "Piste" contains "RWY-11/29" and a dropdown arrow. To the right is a toggle switch for "Maintenance" with "NON" selected.
- CONDITIONS DE AÉRODROME:** A light blue header with a dropdown arrow. Below it are three expandable sections, each with a plus icon on the left and a trash icon and dropdown arrow on the right:
 - REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION
 - REMARQUES SUR AIRES DE TRAFIC
 - REMARQUES GÉNÉRALES

Figure 4-5 Modèle de RSC : Aucun entretien hivernal

4. La capture d'écran ci-après présente le modèle de **création de RSC** pour de nouvelles propositions de NOTAM RSC de compte rendu de l'état de la surface d'une piste, en fonction de la longueur totale de la piste.

The screenshot shows a web interface for creating a NOTAM RSC. At the top, there is a dark blue header with the text "LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'AERODROME". Below this, the "Indicateur d'emplacement d'aéroport" is set to "CYRX MONTREAL INTL (MIRABEL)". To the right, there is a toggle for "Outrepasser" set to "OUI". Under "Heure de fin du NOTAM", the "8 heures" option is selected. A section titled "CONDITIONS DE PISTE" contains several fields: "Piste" is "RWY-11/29", "Maintenance" is "OUI", "RWYCC" is "NON", and "Glissant lorsque mouillé" is "NON". Below these are two date pickers for "Valable à partir de (UTC)" and "Valable jusqu'à (UTC)", both set to "2105201244" and "2021/05/20, 12:44 UTC" respectively. A list of conditions follows, each with a trash icon and a dropdown arrow: "LARGEUR DÉGAGÉE", "LONGUEUR TOTALE DE LA PISTE", "CRFI DE SURFACE DE PISTE", "BANCS DE NEIGE, ANDAINS ET AMONCELLEMENTS DE NEIGE SUR LA PISTE", "AUTRES CONDITIONS LOCALISÉES SUR LA PISTE", "TRAITEMENTS", "LARGEUR RESTANTE, ÉTAT ET PROFONDEUR DE LA PISTE", "CONDITIONS ADJACENTES À LA PISTE", and "REMARQUES SUR PISTE". A section titled "CONDITIONS DE AERODROME" contains three more items: "REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION", "REMARQUES SUR AIRES DE TRAFIC", and "REMARQUES GÉNÉRALES".

Figure 4-6 Modèle de RSC : Longueur totale de la piste

5. La capture d'écran ci-après présente le modèle de **création de RSC** pour de nouvelles propositions de NOTAM RSC de compte rendu de l'état de la surface d'une piste, par tiers.

LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'AÉRODROME

Indicateur d'emplacement d'aéroport: Outrepasser

Heure de fin du NOTAM: 8 heures 24 heures Autre

CONDITIONS DE PISTE

Piste: Maintenance: OUI NON RWYCC: OUI NON Glissant lorsque mouillé: OUI NON

Valide à partir de (UTC): Valide jusqu'à (UTC):

- LARGEUR DÉGAGÉE
- SEUIL AVEC LE CHIFFRE DE DÉSIGNATION LE PLUS BAS
- POINT MÉDIAN
- SEUIL AVEC LE CHIFFRE DE DÉSIGNATION LE PLUS HAUT
- CRFI DE SURFACE DE PISTE
- BANCS DE NEIGE, ANDAINS ET AMONCELLEMENTS DE NEIGE SUR LA PISTE
- AUTRES CONDITIONS LOCALISÉES SUR LA PISTE
- TRAITEMENTS
- LARGEUR RESTANTE, ÉTAT ET PROFONDEUR DE LA PISTE
- CONDITIONS ADJACENTES À LA PISTE
- REMARQUES SUR PISTE

CONDITIONS DE AÉRODROME

- REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION
- REMARQUES SUR AIRES DE TRAFIC
- REMARQUES GÉNÉRALES

Figure 4-7 Modèle de RSC : Compte rendu par tiers

4.2.1 LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'AÉRODROME

1. Lors du remplacement d'un NOTAM RSC, le champ **Indicateur d'emplacement d'aéroport** affiche l'emplacement pour la saisie d'un NOTAM RSC.

Figure 4-8 Section **Localisation et description de l'aérodrome** pour une NSD RSC

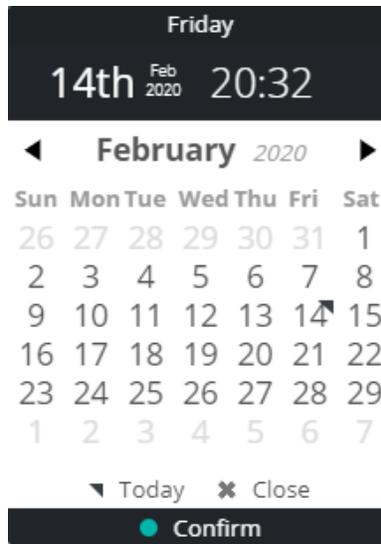
2. Lors de la création d'un NOTAM RSC, taper le nom de l'aéroport ou l'indicateur de l'aérodrome; le champ **Indicateur d'emplacement d'aéroport** affiche l'emplacement de l'aéroport pour la saisie d'un NOTAM RSC.

Figure 4-9 Indicateur d'emplacement d'aéroport

3. Dans la section **NOTAM End Time** (Heure de fin du NOTAM), sélectionner **8 heures**, **24 heures** ou **Autre**.

Pour préciser l'heure de fin d'un NOTAM lorsqu'Autre est sélectionné, cliquer sur l'icône de calendrier dans le champ **Heure de fin**.

Le NES affiche la fenêtre contextuelle du sélecteur d'heure dans laquelle l'utilisateur peut faire glisser un curseur pour sélectionner les heures et les minutes; cliquer ensuite sur le bouton de confirmation. L'utilisateur peut aussi taper la date et l'heure dans ce champ.



4. La fonction « Outrepasser » est activée pour les régions qui sont configurées pour produire des rapports en anglais. Cette fonction permet à l'opérateur d'outrepasser cette configuration afin de pouvoir produire un rapport en français et en anglais.

Outrepasser



Figure 4-10 La fonction « Outrepasser »



La fonction « Outrepasser » est désactivée pour les régions qui sont configurées pour produire des rapports en français et en anglais.

4.2.2 CONDITIONS DE PISTE

La section **Conditions de piste** des NSD RSC est une zone de saisie de données permettant d'indiquer les conditions de piste, et ce, pour chaque piste d'un aéroport.

Figure 4-11 Zone de saisie de données sur les conditions d'une piste

1. Dans le champ **Piste**, sélectionner l'indicateur de piste dans la liste déroulante.

Figure 4-12 Sélection de l'indicateur de piste

2. **Point de décision** : Est-ce que la piste sélectionnée a besoin d'entretien?

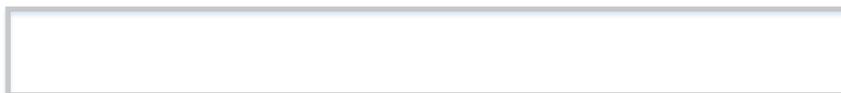
Si la réponse est **NON**, laisser le curseur **Maintenance** à **NON**.

Si la réponse est **OUI**, faire glisser le curseur **Maintenance** à **OUI** et passer à l'étape suivante.

Figure 4-13 Entretien en vigueur?

3. **Point de décision** : Le compte rendu est-il produit en utilisant les conditions de la piste sur toute sa longueur (moyenne) ou s'il s'agit d'un compte rendu par tiers : **seuil inférieur, seuil médian et seuil supérieur**.

Si la réponse est **NON**, laisser le curseur **RWYCC** à **NON** et poursuivre la production du compte rendu des conditions de la piste sur toute sa longueur (moyenne).



Si la réponse est **OUI**, déplacer le curseur **RWYCC** à **OUI** et continuer le compte rendu des conditions de la piste par tiers, et ce, pour la totalité de la piste.



4. **Point de décision** : Le compte rendu signale-t-il des conditions de piste glissante lorsque mouillée?

Si la réponse est **OUI**, déplacer le curseur **Glissant lorsque mouillée** à **OUI**, et continuer la production du compte rendu des conditions de piste en fonction de la moyenne ou par tiers, et ce, pour la totalité de la piste.

Glissant lorsque mouillé

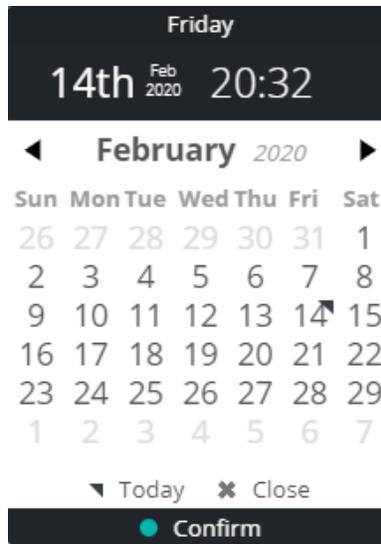


Figure 4-14 Compte rendu des conditions d'une piste glissante lorsqu'elle est mouillée

5. Dans les champs **Valide à partir de** et **Valide jusqu'à**, vérifier la période pour laquelle le compte rendu de piste est en vigueur. Se servir du sélecteur pour définir la période et indiquer la date et l'heure (UTC) du compte rendu. (Cliquer dans la zone de la barre de titre noire, en haut de la fenêtre contextuelle du sélecteur d'heure; l'utilisateur peut sélectionner les heures et les minutes avant de cliquer sur le bouton de **confirmation**. L'utilisateur peut aussi taper la date et l'heure dans ce champ.



Figure 4-15 Période de validité d'un compte rendu d'une piste



6. Dans la section **LARGEUR DÉGAGÉE**, sélectionner l'option qui correspond à la zone dégagée de la piste sélectionnée.

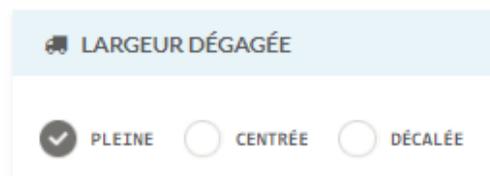


Figure 4-16 Compte rendu sur la largeur dégagée

- **PLEINE** : indique que la piste est entretenue sur toute sa longueur.
- **CENTRÉE** : indiquer la zone centrale qui est entretenue, en précisant, en pieds, la **largeur** qui est dégagée.



- **DÉCALÉE** : entrer la valeur du décalage en précisant, en pieds, la **largeur** et sélectionner la **Direction** du décalage.



Si **RWYCC** est réglé à **OUI** trois sections vont apparaître pour pouvoir indiquer quels sont les contaminants des pistes pour les sections **seuil inférieur**, **seuil médian** et **seuil supérieur**. Le compte rendu sur les conditions de piste, par

tiers, permet à l'utilisateur d'associer le tiers à un code de piste précis d'une piste (RWYCC).

7. Dans la section sur les **CONTAMINANTS**, l'utilisateur doit définir au moins un contaminant. L'utilisateur peut signaler un maximum de deux contaminants. Dans le champ **Contaminant**, sélectionner un type de contaminant dans la liste déroulante, puis la **profondeur**, s'il y a lieu, ainsi que le pourcentage de **couverture**.

DESCRIPTION DE LA SURFACE DE LA PISTE

Contaminant:	 Neige mouillée	Profondeur:	 1/8	Couverture:	% 20
Contaminant:	 Neige compactée (plus chaud que -15 C)	Profondeur:	 Profondeur	Couverture:	% 25

Figure 4-17 Compte rendu sur les contaminants de la piste

8. Dans la section **CODE FINAL D'ÉTAT DE LA PISTE**, pour les comptes rendus par tiers, le champ **Préliminaire** sera automatiquement mis à jour pour tenir compte de la valeur du code d'état de la piste (RWYCC), en fonction des paramètres du contaminant (ou des contaminants).

CODE D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Préliminaire: # 3

Figure 4-18 Code préliminaire d'état de la piste (RWYCC)

9. Dans la section **CODE D'ÉTAT DE LA PISTE**, pour les comptes rendus par tiers, sélectionner l'une des trois possibilités suivantes pour modifier ou accepter le RWYCC préliminaire :
- **Confirmer RWYCC;**
 - **Downgrade RWYCC;**
 - **Upgrade RWYCC.**

CODE FINAL D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Validation: # Confirmer RWYCC

RWYCC FINAL: # 3

Figure 4-19 Établissement du code final d'état de la piste



Si **RWYCC** était réglé à **NON**, la section **Moyenne** apparaît.

10. Dans la section sur les **CONTAMINANTS**, l'utilisateur doit définir au moins un contaminant. L'utilisateur peut signaler un maximum de deux contaminants. Dans le champ **Contaminant**, sélectionner un type de contaminant dans la liste déroulante, puis la **Profondeur**, s'il y a lieu, ainsi que le pourcentage de **Couverture**. Indiquer l'état d'une piste en gravier ou qui n'est pas toute pavée.

▲ LONGUEUR TOTALE DE LA PISTE

DESCRIPTION DE LA SURFACE DE LA PISTE

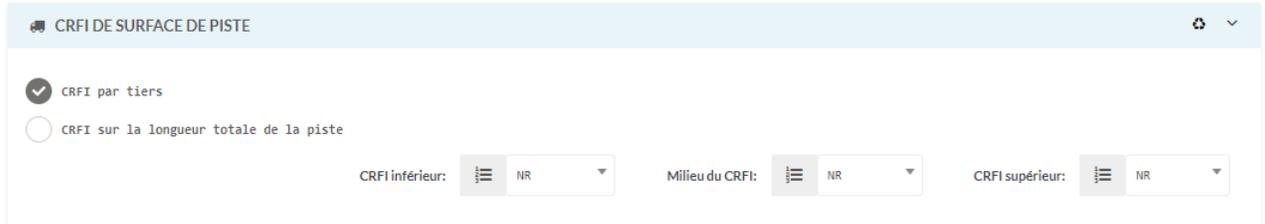
Contaminant: --- Choisir Contaminant ---	Profondeur: Profondeur	Couverture: % Couverture
Contaminant: --- Choisir Contaminant ---	Profondeur: Profondeur	Couverture: % Couverture

Pour les pistes en gravier ou partiellement non asphaltées uniquement

Damée Nivelée Scarifiée

Figure 4-20 Compte rendu de l'état de la surface de la piste, sur toute sa longueur

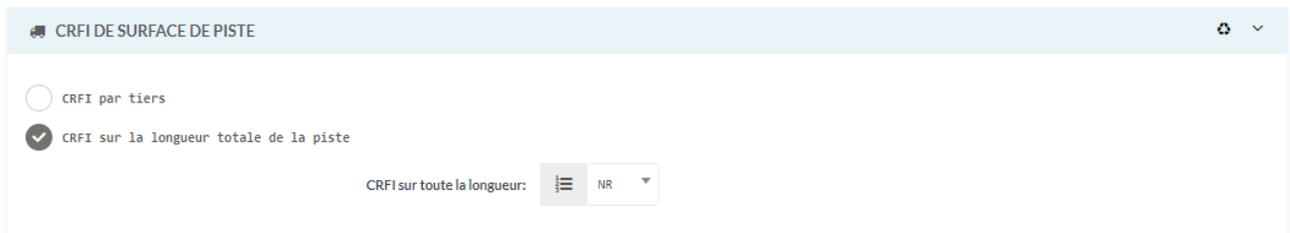
11. Dans la section du **CRFI DE LA PISTE**, pour un compte rendu sur le **CRFI par tiers**, sélectionner la valeur du coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI) mesuré dans la liste (**NR** ou de 0,01 à 0,99) des champs **CRFI Intérieur**, **Milieu du CRFI** et **CRFI supérieur**.



The screenshot shows a form titled "CRFI DE SURFACE DE PISTE". At the top, there is a header bar with a refresh icon and a dropdown arrow. Below the header, there are two radio button options: "CRFI par tiers" (which is selected) and "CRFI sur la longueur totale de la piste". Below these options, there are three dropdown menus: "CRFI inférieur:" (set to NR), "Milieu du CRFI:" (set to NR), and "CRFI supérieur:" (set to NR). Each dropdown menu has a list icon to its left.

Figure 4-21 Compte rendu par tiers – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI)

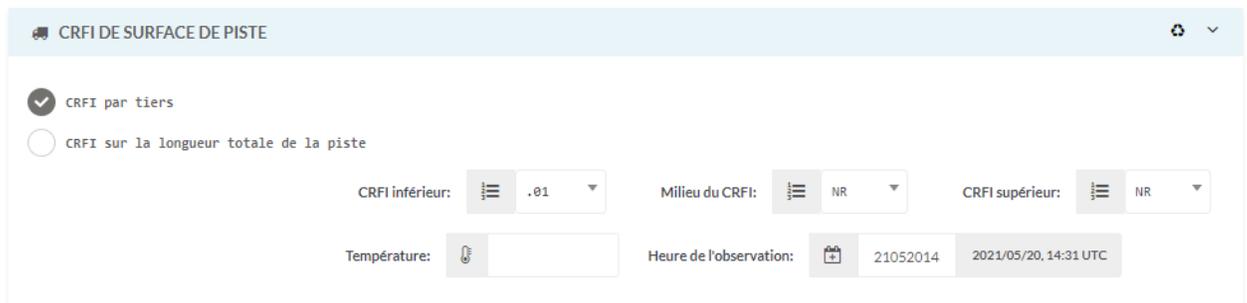
12. Dans la section **CRFI DE LA PISTE**, pour un compte rendu sur le CRFI en fonction de toute la longueur d'une piste, sélectionner la valeur du coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI) mesuré dans la liste (**NR** ou de 0,01 à 0,99).



The screenshot shows the same form as Figure 4-21, but with the "CRFI sur la longueur totale de la piste" radio button selected. Below this option, there is a single dropdown menu labeled "CRFI sur toute la longueur:" set to "NR".

Figure 4-22 Compte rendu en fonction de toute la longueur d'une piste – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI) – Coefficient canadien de frottement sur piste (CRFI)

13. Dans la section **CRFI DE LA PISTE**, si une valeur de 0,01 à 0,99 est entrée dans l'un des champs de CRFI, les champs **Température** et **Date et heure de l'observation** apparaîtront.



The screenshot shows the form with the "CRFI par tiers" option selected. The "CRFI inférieur:" dropdown is now set to ".01". Below the CRFI dropdowns, there are two new input fields: "Température:" (with a thermometer icon) and "Heure de l'observation:" (with a calendar icon). The "Heure de l'observation:" field contains the values "21052014" and "2021/05/20, 14:31 UTC".

Figure 4-23 Consignation du CRFI – Température et date et heure de l'observation

- Dans le champ **Température**, taper la valeur correspondant à la température enregistrée à la date et à l'heure de l'observation. La

température est en degrés Celsius et l'utilisateur doit ajouter le signe moins (-) pour les valeurs qui sont inférieures à zéro.

Température:  -20

- Dans le champ **Heure (UTC)**, se servir du sélecteur de date pour choisir la date et l'heure à laquelle l'observation a été faite pour ce compte rendu. (Cliquer dans la zone de la barre de titre noire, en haut de la fenêtre contextuelle pour que le NES affiche la fenêtre contextuelle du sélecteur d'heure; l'utilisateur peut faire glisser un curseur pour sélectionner les heures et les minutes et cliquer ensuite sur le bouton de confirmation.)

Heure de l'observation:  21052014 2021/05/20, 14:31 UTC

14. Dans la section **Bancs de neige, andains ou congères sur la piste**, il est possible de saisir les données pour consigner la hauteur et l'emplacement d'un banc de neige, d'un andain de neige et d'une congère sur une piste.

Sélectionner le type d'accumulation sur la piste :

- **Bancs de neige;**
- **Andains;**
- **Congères.**

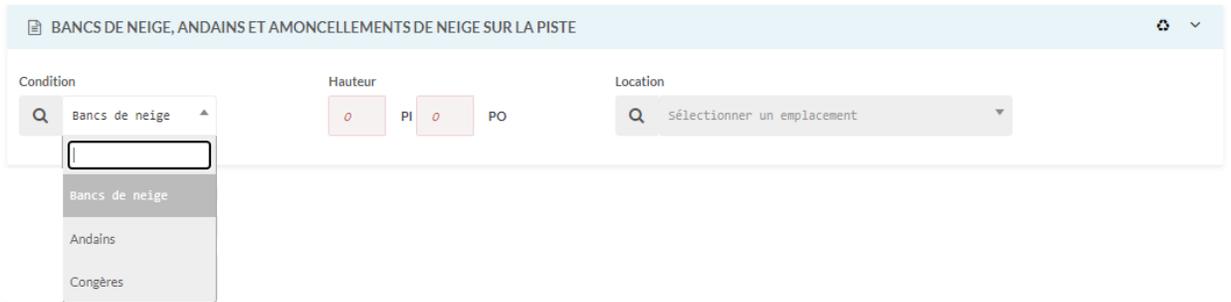


Figure 4-24 Signalement de bancs de neige, d'andains et congères à la surface d'une piste

Préciser la valeur de la **hauteur** du type d'accumulation, en pieds et en pouces. Sélectionner l'**emplacement** du type d'accumulation sur la piste :

- **Distance du seuil;**
- **Distance et direction de l'axe de piste;**
- **Distance et direction le long et à l'intérieur des bords de piste;**

- **Le long de la largeur dégagée;**
- **En travers de l'intersection de pistes.**

Figure 4-25 Hauteur et emplacement des bancs de neige ou des andains, ou encore des congères

Pour préciser l'**emplacement** pour l'option **Distance du seuil**, entrer la valeur de la **distance** en pieds et sélectionner le **seuil** qui s'applique.

Figure 4-26 Distance du seuil

Pour préciser l'**emplacement** pour l'option **Distance et direction de l'axe de piste**, entrer la valeur de la **distance** en pieds et sélectionner la **direction** qui s'applique. Nota : Ce type de sélection de l'**emplacement** exige qu'au moins un ensemble de critères (distance et direction) soit défini, afin d'être pris en compte.

Figure 4-27 *Distance et direction de l'axe de piste*

Pour préciser l'**emplacement** pour l'option **Distance et direction le long et à l'intérieur des bords de piste**, entrer la valeur de la **distance** en pieds et sélectionner la **direction** qui s'applique. Nota : Ce type de sélection de l'**emplacement** exige qu'au moins un ensemble de critères (distance et direction) soit défini, afin d'être pris en compte.

Figure 4-28 *Distance et direction le long et à l'intérieur des bords de piste*

La sélection de l'**emplacement** pour l'option **Le long de la largeur dégagée** suffit pour préciser l'emplacement du banc de neige.

Figure 4-29 *Le long de la largeur dégagée*

Pour préciser l'**emplacement** pour l'option **En travers de l'intersection de pistes**, sélectionner l'intersection de pistes.

Figure 4-30 *En travers de l'intersection de pistes*

Cliquer sur **Inclure** pour ajouter une condition de piste (banc de neige, andain ou congère) au NOTAM RSC. Sélectionner une autre condition de piste à signaler et cliquer sur **Inclure** pour l'ajouter à la liste. Pour supprimer une condition d'un compte rendu, sélectionner la condition et cliquer sur **Exclure** ou sur **Modifier** pour apporter des changements à la condition qui a été sélectionnée.

CONDITION	HAUTEUR	DESCRIPTION
ANDAINS	0 PI 10 PO	Distance le long de l'intérieur du bord de piste 10 Direction en pieds: N et 10 Direction en pieds: S
BANCS DE NEIGE	2 PI 0 PO	En travers de l'intersection de pistes: RWY-11/29

Figure 4-31 Boutons **Inclure**, **Modifier** et **Exclure** de la section **Bancs de Neige, Andains and Congères**

15. Dans la section **Autres conditions localisées sur la piste**, sélectionner les conditions constatées.

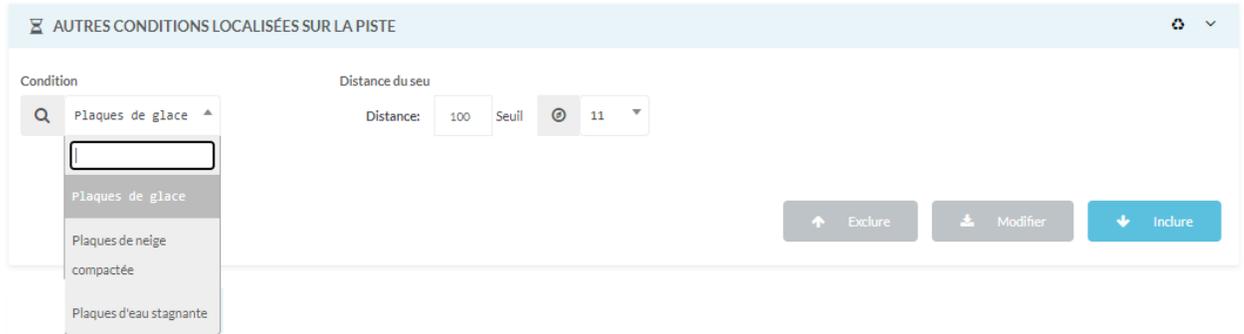


Figure 4-32 *Autres conditions localisées sur la piste*

Préciser la **distance** (en pieds) et sélectionner le **seuil** qui s'applique. Cliquer sur **Inclure** pour ajouter l'autre condition localisée de la piste au NOTAM RSC. Sélectionner une autre condition localisée de piste à signaler et cliquer sur **Inclure** pour l'ajouter à la liste. Pour supprimer une condition d'un compte rendu, sélectionner la condition et cliquer sur **Exclure** ou sur **Modifier** pour apporter des changements à la condition qui a été sélectionnée.

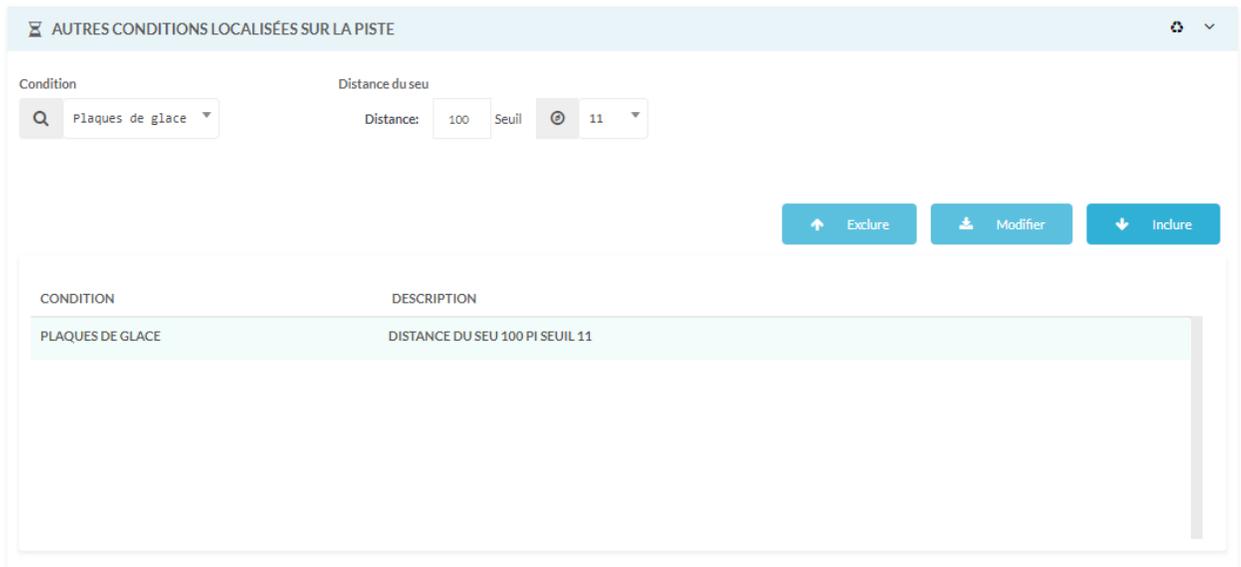


Figure 4-33 Boutons **Inclure**, **Modifier** et **Exclure** de la section *Autres conditions localisées sur la piste*

16. Dans la section **TRAITEMENTS**, sélectionner le type de traitement (**sable** ou **traitement chimique**) qui a été appliqué à la piste, ainsi que l'heure à laquelle le traitement a été appliqué.

Figure 4-34 Compte rendu sur les traitements

17. Dans la section **Conditions de piste en fonction de la largeur restante** et de l'épaisseur d'un contaminant, indiquer le type de contaminant ainsi que l'épaisseur du contaminant.

Figure 4-35 Compte rendu sur les conditions de piste en fonction de la largeur restante

18. Dans la section **Conditions à proximité de la piste**, pour indiquer la présence de bancs de neige, faire glisser le curseur et sélectionner **Oui**. Préciser la valeur de la **hauteur** du banc de neige, en pieds et en pouces. Préciser la **distance** en pieds et sélectionner la **direction** à l'extérieur des bords de piste.

Figure 4-36 Compte rendu sur les conditions à proximité de la piste

19. Dans la section **Remarques sur piste**, entrer toute information supplémentaire et nécessaire pour compléter le compte rendu sur les conditions de la surface de la piste.

The image shows a software window titled "REMARQUES SUR PISTE" with a close button (X) on the left and a refresh/undo button (circular arrow) on the right. Inside the window, there are two identical text input fields. Each field is labeled "REMARQUE" and contains the placeholder text "ENTRER REMARQUES ICI". A small notepad icon is located to the right of each input field. The input fields are empty.

Figure 4-37 Remarques sur piste



Si des commentaires sont entrés, le rapport doit être fourni en français et en anglais pour qu'il soit valide.

4.2.3 CONDITIONS D'AÉRODROME

La section des **conditions d'aérodrome** fournit les données saisies sur les conditions à la surface des voies de circulation et des aires de trafic, et les données saisies dans les remarques générales.

CONDITIONS DE AÉRODROME

REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION

REMARQUES (En) ENTRER REMARQUES ICI

REMARQUES (Fr) ENTRER REMARQUES ICI

REMARQUES SUR AIRES DE TRAFIC

REMARQUES (En) ENTRER REMARQUES ICI

REMARQUES (Fr) ENTRER REMARQUES ICI

REMARQUES GÉNÉRALES

Déblayage et balayage en cours

Déblayage terminé d'ici :

Changement rapide des conditions

Prochaine observation à :

Autre (En) ENTRER REMARQUES ICI

Autre (Fr) ENTRER REMARQUES ICI

Figure 4-38 Compte rendu sur les conditions d'aérodrome

1. Dans la boîte de texte **REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION**, entrer les données sur les conditions à la surface des voies de circulation.

REMARQUES SUR AIRES DE CIRCULATION

REMARQUES (En) ALL TWY 1/8IN DRY SNOW

REMARQUES (Fr) TOUS LES TWY 1/8IN DE NEIGE SÈCHE

Figure 4-39 Remarques sur aires de circulation

2. Dans la boîte de texte **REMARQUES SUR AIRES DE TRAFIC**, entrer les données sur les conditions à la surface des aires de trafic.

Figure 4-40 Remarques sur aires de trafic

3. Dans la section **Remarques générales**, saisir les données pertinentes en lien avec les opérations de déneigement (en cours) et la date et l'heure à laquelle les aires seront déneigées. Indiquer également si les conditions changent rapidement ainsi que l'heure à laquelle aura lieu la prochaine observation. Il est possible d'entrer d'autres renseignements pertinents dans ce champ de texte.

Figure 4-41 Remarques générales

4.2.4 INFORMATIONS ET EMPLACEMENT DE L'OACI

Le système fournit un résumé en temps réel de l'information NOTAM par l'entremise d'un panneau de révision qui présente les onglets suivants dans la section **INFORMATIONS ET EMPLACEMENT DE L'OACI** :

- **Résumé de l'OACI** – le NOTAM est affiché par champs et sections de NOTAM en fonction des sélections de l'utilisateur lors de la création de la proposition de NOTAM.
- **Format OACI** – le format du NOTAM pour la diffusion.

4.2.5 Résumé de l'OACI

L'onglet **Résumé de l'OACI** du panneau de révision affiche une version condensée de tous les renseignements qui ont été sélectionnés ou saisis pour la proposition de NOTAM.

Les utilisateurs qui créent des propositions de NOTAM doivent examiner les renseignements contenus dans les onglets du panneau de révision pour s'assurer qu'ils sont exacts. Si nécessaire, modifier la proposition de NOTAM pour effectuer des changements.

La saisie d'écran suivante illustre l'onglet **Résumé de l'OACI**. Cet onglet affiche un résumé de toutes les sélections qui ont été faites et de tout le texte entré lors de la création de la proposition de NOTAM.

📍 INFORMATIONS ET EMPLACEMENT DE L'OACI

📄 Résumé de l'OACI 📄 Format OACI

ICAO TEXTE

FIR: CZUL	Case A: CYMX
Code: QFAXX	Limite inférieure: 000
Traffic: IV	Limite supérieure: 999
Objet: NBO	COORD: 454047N0740219W005
Portée: A	Série: 5

PÉRIODE DE VALIDITÉ

De (groupe date-heure) : IMMÉDIATEMENT
À (groupe date-heure) : 2105211810 [05/21/2021, 18:10]

LANGAGE CLAIR ENTRÉE (ABRÉVIATIONS DE L'OACI)

Case E (english) :

RSC 11/29 30 PCT 1/8IN DRY SNOW AND 10 PCT FROST. 180FT WIDTH. ICE PATCHES 100FT FM THR 11. REMAINING WIDTH 1/4IN SLUSH. 2FT 1IN SNOWBANKS 10FT OUTSIDE NORTH RWY EDGE. VALID MAY 20 1808 - MAY 21 1808.

ADDN NON-GRF/TALPA INFO:
CRFI 11 -3C .34/NR/NR OBS AT 2105201809.
CRFI 29 -3C NR/NR/.34 OBS AT 2105201809.

RMK: ALL TWY 1/8IN DRY SNOW.
RMK: CLEARING/SWEEPING IN PROGRESS. EXP TO BE CLEARED BY 2105202157. CONDITIONS CHANGING RAPIDLY. NEXT OBS AT MAY 21 0157.

Case E (french) :

RSC 11/29 30 PCT 1/8IN NEIGE SECHE ET 10 PCT GIVRE. 180FT DE LARGEUR. PLAQUES DE GLACE 100FT DU THR 11. LARGEUR RESTANTE 1/4IN NEIGE FONDANTE. 2FT 1IN BANCS DE NEIGE 10FT EXTERIEUR NORD DU BORD DE LA RWY. VALIDE MAY 20 1808 - MAY 21 1808.

INFO ADDN NON-GRF/TALPA:
CRFI 11 -3C .34/NR/NR OBS A 2105201809.
CRFI 29 -3C NR/NR/.34 OBS A 2105201809.

RMK: TOUS LES TWY 1/8IN DE NEIGE SECHE.
RMK: DEBLAIEMENT EN COURS. DEVRAIT ETRE DEGAGEEE D'ICI 2105202157. CONDITION CHANGE RAPIDEMENT. PROCHAINE OBS A MAY 21 0157.

Figure 4-42 Renseignements du résumé de l'OACI

4.2.5.1 Éléments de l'IU

Le tableau suivant décrit les éléments de l'interface utilisateur de l'onglet **Résumé de l'OACI**, dans le panneau de révision :

Tableau 4-1 Éléments de l'interface utilisateur (IU) dans le panneau de révision de l'onglet **Résumé de l'OACI**

Élément de l'IU	Description
Résumé de l'OACI	Section qui affiche les renseignements qui ont été sélectionnés ou ajoutés dans les NSD RSC d'un NOTAM. Il comprend les renseignements concernant le numéro du NOTAM (le cas échéant) et les différents champs de la ligne Q.
Numéro du NOTAM diffusé	<p>Identificateur attribué par le NES lorsque le NOTAM est diffusé.</p> <p>Le champ Numéro du NOTAM diffusé ne s'affiche dans le panneau de révision qu'après la diffusion de la proposition de NOTAM.</p> <p>Le nouveau format est Snnnn/aa où :</p> <ul style="list-style-type: none"> • S est la lettre de la série. • nnnn correspond au numéro à quatre chiffres du NOTAM, qui permet d'établir le numéro de continuité, suivi d'une barre oblique (/). • aa correspond aux deux chiffres de l'année civile. <p>Par exemple : S0035/19</p> <p>Chaque série commence le 1^{er} janvier à 0000z de chaque année avec le numéro 0001. Les numéros de NOTAM de l'OACI sont attribués en séquence de 0001 à 9999.</p> <p>Lorsqu'un NOTAM atteint 9999 dans la même série, le prochain NOTAM revient à 0001.</p>
FIR	Indicateur d'emplacement OACI à quatre lettres de la région d'information de vol (FIR) où l'objet de l'information est géographiquement situé, ou CZXX si plus d'une FIR est concernée.
Code	<p>Désigne le code Q du NOTAM. Il se compose des lettres suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La première lettre est toujours Q. • Les deuxième et troisième lettres sont un code de sujet OACI qui décrit l'objet du NOTAM. • Les quatrième et cinquième lettres sont un code de condition OACI qui décrit l'état du sujet du NOTAM.

Élément de l'IU	Description
Trafic	<p>Identifie les types de trafic concernés par le NOTAM.</p> <p>Le qualificatif Traffic Conditions (Conditions de trafic) est d'abord rempli automatiquement en fonction des critères de sélection pour la proposition de NOTAM.</p> <p>Voici les types de trafic possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • I – pour les règles de vol aux instruments (IFR); • V – pour les règles de vol à vue (VFR); • I et V — pour les IFR et les VFR. <p>L'utilisateur peut modifier l'indicateur de trafic en fonction du sujet du NOTAM et des besoins opérationnels.</p>
Objet	<p>Décrit l'objet du NOTAM de l'OACI.</p> <p>Voici les types d'objets possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • N – NOTAM de l'OACI qui requiert l'attention immédiate des exploitants d'aéronefs; • O – NOTAM de l'OACI qui revêt une importance significative pour les activités aériennes; • B – NOTAM de l'OACI sélectionné pour une entrée de bulletin d'information d'avant vol; • M – le NOTAM de l'OACI contient des renseignements divers et n'apparaît pas dans le PIB, à moins d'une demande expresse à cet effet. <p>Pour l'OBJET, les combinaisons suivantes sont possibles : NBO, B, BO et M.</p>
Portée	<p>La portée concerne les NOTAM de l'OACI qui font l'objet d'une portée particulière.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A – Aéroport : associe le NOTAM de l'OACI à la portée des aéroports. • E – En Route : associe le NOTAM de l'OACI à la portée de l'information en route. W – Avertissement : associe le NOTAM de l'OACI à la portée des avertissements de navigation. • AE – Aéroport/En Route : associe le NOTAM de l'OACI aux portées A et E. • AW – Aéroport/Avertissement : associe le NOTAM de l'OACI aux portées A et W. • K – Liste de vérification des NOTAM de l'OACI.

Élément de l'IU	Description
Case A	<p>Affiche un indicateur d'emplacement OACI de l'aérodrome, de l'héliport ou de la FIR dans lequel l'aménagement, l'espace aérien ou la condition se trouve.</p> <p>La case A contient au moins un indicateur d'emplacement d'aérodrome ou un indicateur d'emplacement FIR.</p> <p>Si CXXX s'affiche dans ce champ, l'aérodrome a un indicateur alphanumérique d'emplacement (trois [3] lettres et un [1] chiffre) qui s'affiche sur la première ligne du texte du NOTAM (case E).</p>
Limite inférieure	<p>Qualificatif applicable à la limite inférieure pour la section verticale de l'espace aérien.</p> <p>La valeur par défaut est 000.</p>
Limite supérieure	<p>Qualificatif applicable à la limite supérieure pour la section verticale de l'espace aérien.</p> <p>La valeur par défaut est 999.</p>
COORD	<p>Indique l'association géographique d'un NOTAM de l'OACI à l'emplacement auquel il fait référence. Il s'agit d'un ensemble de coordonnées constitué d'un maximum de onze caractères :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Latitude : Nord/Sud, indiquée par cinq caractères (arrondie à la minute près); • Longitude : Est/Ouest indiquée par six caractères (arrondie à la minute près). <p>Par exemple : 5054N00411029W.</p> <p>Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les formats de coordonnées pris en charge, consulter la section sur la géographie.</p>
Série	<p>Lettre qui définit une série de NOTAM de l'OACI.</p> <p>Le NES attribue les séries conformément aux régions, aux catégories de diffusion et aux catégories de sujet des NOTAM de l'OACI (Code23 du code Q).</p>
Période de validité	<p>Zone qui identifie la date et l'heure de début et de fin d'un NOTAM.</p>

Élément de l'IU	Description
De (groupe date-heure)	Fait référence à la valeur Start Of Activity , ou IMMEDIATE . Dans le cas d'un NOTAM diffusé, si IMMEDIATE a été précisé dans le panneau de révision de la proposition de NOTAM, le panneau de révision est maintenant mis à jour avec la date et l'heure de diffusion du NOTAM (IMMEDIATE est remplacé par la date et l'heure de début réelles).
À (PERM ou groupe date-heure)	Indique la fin de la validité d'un NOTAM.
Time Schedule (Horaire)	Si le NOTAM n'est actif qu'à certains moments de la durée globale « en vigueur », ce champ affiche l'horaire inséré à la case D).
Langage clair Entrée (Abréviations de l'OACI)	Contient le texte de la case E du NOTAM. Si le NOTAM s'applique à un aéroport où les ATS sont offerts en anglais et en français, ou s'il s'applique à la FIR de Montréal, une description en français est également requise.
Item E (English) (Case E [anglais])	Champ de texte libre de langue anglaise qui comprend tous les indicateurs, identificateurs, indicatifs, indicatifs d'appel, fréquences et abréviations de l'OACI, au besoin.
Item E (French) (Case E [français])	Champ de texte libre en français qui contient toutes les informations du champ de texte libre en anglais traduites en français.

4.2.6 Format OACI

L'onglet **Format OACI** présente le texte exact utilisé pour le NOTAM de l'OACI lorsqu'il est diffusé. Si le NOTAM est émis pour une région bilingue, le système inclut également le texte français du NOTAM.

📍 INFORMATIONS ET EMPLACEMENT DE L'OACI

📄 Résumé de l'OACI

📄 Format OACI

ICAO FORMAT

```
(Q) CZUL/QFAXX/IV/NBO/A/000/999/4541N07402W005
A) CYMX B) IMMEDIATE C) 2105211810
E) RSC 11/29 30 PCT 1/8IN DRY SNOW AND 10 PCT FROST. 180FT WIDTH.
ICE PATCHES 100FT FM THR 11. REMAINING WIDTH 1/4IN SLUSH. 2FT 1IN
SNOWBANKS 10FT OUTSIDE NORTH RWY EDGE. VALID MAY 20 1808 - MAY 21
1808.

ADDN NON-GRF/TALPA INFO:
CRFI 11 -3C .34/NR/NR OBS AT 2105201809.
CRFI 29 -3C NR/NR/.34 OBS AT 2105201809.

RMK: ALL TWY 1/8IN DRY SNOW.
RMK: CLEARING/SWEEPING IN PROGRESS. EXP TO BE CLEARED BY
2105202157. CONDITIONS CHANGING RAPIDLY. NEXT OBS AT MAY 21 0157.

FR:
RSC 11/29 30 PCT 1/8IN NEIGE SECHE ET 10 PCT GIVRE. 180FT DE
LARGEUR. PLAQUES DE GLACE 100FT DU THR 11. LARGEUR RESTANTE 1/4IN
NEIGE FONDANTE. 2FT 1IN BANCS DE NEIGE 10FT EXTERIEUR NORD DU
BORD DE LA RWY. VALIDE MAY 20 1808 - MAY 21 1808.

INFO ADDN NON-GRF/TALPA:
CRFI 11 -3C .34/NR/NR OBS A 2105201809.
CRFI 29 -3C NR/NR/.34 OBS A 2105201809.

RMK: TOUS LES TWY 1/8IN DE NEIGE SECHE.
RMK: DEBLAIEMENT EN COURS. DEVRAIT ETRE DEGAGEEE D'ICI
2105202157. CONDITION CHANGE RAPIDEMENT. PROCHAINE OBS A MAY 21
0157.)
```

Copier

Figure 4-43 Onglet **Format OACI**

Cliquer sur **Copier** pour faire une copie de tout le texte qui s'affiche dans l'onglet **Format OACI** et coller le texte dans des applications externes au NES.

4.2.6.1 Éléments de l'interface utilisateur

Le tableau suivant décrit les éléments de l'interface utilisateur de l'onglet **Format OACI** du panneau de révision :

*Tableau 4-2 Éléments de l'interface utilisateur (IU) du panneau de révision de l'onglet **Format OACI***

Case	Description
Q)	Il s'agit d'une ligne de qualification qui contient de l'information codée, les coordonnées et le rayon de la zone d'influence pour le filtrage automatisé du NOTAM.
A)	Il s'agit de l'indicateur d'emplacement pour un aéroport ou une ou plusieurs FIR.
B)	Il s'agit de l'heure (UTC) à laquelle le NOTAM entre en vigueur.
C)	Il s'agit de l'heure (UTC) à laquelle le NOTAM cesse d'être en vigueur.
D)	Horaire utilisé si l'événement se produit à des heures précises (UTC) durant la période où le NOTAM est en vigueur.
E)	Cette case contient le texte du NOTAM, y compris l'objet de l'OACI et l'état correspondant.
FR :	Contient le texte français correspondant pour la case E).
F)	Cette case montre la valeur de la limite verticale inférieure pour le NOTAM de l'OACI, au besoin.
G)	Cette case montre la valeur de la limite verticale supérieure pour le NOTAM de l'OACI, au besoin.
Copier	Permet aux utilisateurs de copier le texte du NOTAM afin qu'il puisse être utilisé dans d'autres applications ou envoyé à d'autres utilisateurs.

4.2.7 Diffuser la proposition

Lorsque l'utilisateur a fini d'entrer les données du NOTAM RSC, le bouton **Diffuser la proposition** est alors accessible. Cliquer sur le bouton **Diffuser la proposition** pour soumettre le NOTAM RSC.



Figure 4-44 Diffuser (soumettre) la proposition

4.2.8 Sauvegarder l'ébauche

Lorsque l'utilisateur a terminé d'entrer les données du NOTAM RSC et qu'il ne s'agit pas d'une proposition active, le bouton **Sauvegarder ébauche** est alors accessible. Cliquer sur le bouton **Sauvegarder ébauche** pour enregistrer une copie de la proposition de NOTAM RSC.



Figure 4-45 Sauvegarde de l'ébauche d'une proposition

4.2.9 Actions

Le tableau suivant décrit toutes les actions disponibles pour le modèle de NSD RSC.

Tableau 4-3 Éléments de l'IU des utilisateurs des NSD RSC

Action	Description
Retour à la liste de vérification	Ferme la page et renvoie les utilisateurs à la page du tableau de bord. Toute l'information que l'utilisateur a ajoutée ou modifiée dans le modèle de NSD RSC est supprimée.
Sauvegarder ébauche	Enregistre une copie de la proposition de NOTAM RSC. Il existe des situations lors desquelles l'utilisateur ne peut pas diffuser immédiatement la proposition; une ébauche est alors sauvegardée.
Diffuser la proposition	Attribue un numéro de NOTAM à la lettre de série spécifiée dans la proposition et diffuse immédiatement (distribue) le NOTAM conformément aux abonnements par série ou par région géographique. Le NOTAM est maintenant actif.

4.2.10 Raccourcis utiles

4.2.10.1 Fonction copier-coller pour les comptes rendus par tiers des seuils inférieur, médian et supérieur.

À droite de la bannière de la **section Seuils inférieur, médian et supérieur**, le bouton **Copy (Copier)** indique que les données entrées dans la section concernée peuvent être copiées.



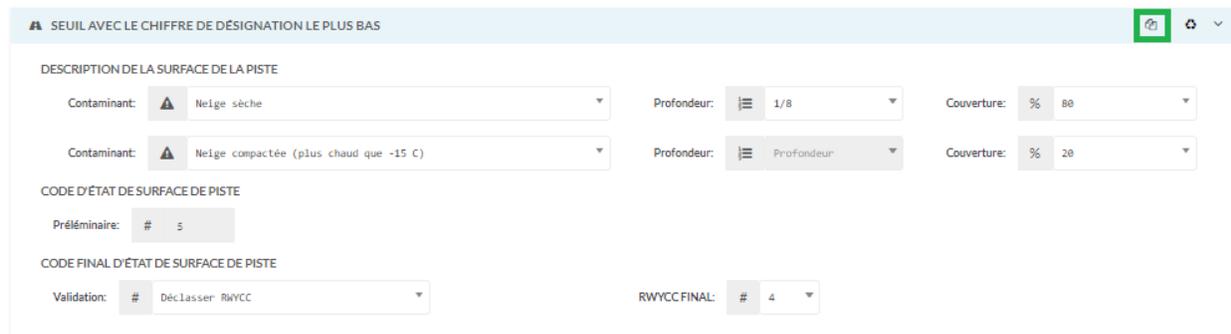
Figure 4-46 Bouton **Copy**

Lorsque l'utilisateur clique sur ce bouton, les données de la section choisie sont copiées. Le bouton **Paste (Coller)** indique que les données ont été copiées et qu'il est maintenant possible de les coller.



Figure 4-47 Bouton **Paste**

L'exemple ci-après montre l'utilisation de la fonction de copie d'un seuil inférieur au seuil médian d'un compte rendu de piste. Cliquer sur le bouton **Copy** pour copier les données de **Seuil inférieur** qui ont été entrées.



DESCRIPTION DE LA SURFACE DE LA PISTE		
Contaminant: Neige sèche	Profondeur: 1/8	Couverture: % 80
Contaminant: Neige compactée (plus chaud que -15 C)	Profondeur: Profondeur	Couverture: % 20

CODE D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Préliminaire: # 5

CODE FINAL D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Validation: # Déclasser RNYCC

RWYCCFINAL: # 4

Figure 4-48 La fonction de copie est activée

Lorsque les données ont été copiées, le bouton **Paste** est accessible pour les sections **Seuil inférieur, seuil médian et seuil supérieur**.

POINT MÉDIAN

DESCRIPTION DE LA SURFACE DE LA PISTE

Contaminant: Profondeur: Couverture:

Contaminant: Profondeur: Couverture:

CODE D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Préliminaire:

CODE FINAL D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Validation: RWYCCFINAL:

Figure 4-49 La fonction de collage est activée

Coller les données de la section du seuil médian en sélectionnant le bouton **Paste**. Les données sont collées dans les champs de la section choisie.

POINT MÉDIAN

DESCRIPTION DE LA SURFACE DE LA PISTE

Contaminant: Profondeur: Couverture:

Contaminant: Profondeur: Couverture:

CODE D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Préliminaire:

CODE FINAL D'ÉTAT DE SURFACE DE PISTE

Validation: RWYCCFINAL:

Figure 4-50 Coller les données dans la section **POINT MEDIAN**

4.2.10.2 Fonction de suppression

La fonction de suppression (si elle est accessible) permet de supprimer les données entrées dans les champs d'une section du rapport.



Figure 4-51 Bouton **Clear**

4.3 Rapport

Les utilisateurs peuvent produire des rapports de NOTAM et des rapports statistiques, au besoin. Le rapport qui en résulte peut être filtré pour affiner le résultat de la recherche. En outre, les résultats du rapport peuvent être exportés vers Microsoft Excel aux fins de traitement ultérieur.

Figure 4-52 Onglet *Rapports*

L'image ci-dessous fournit une description de chaque colonne qui apparaît dans les résultats du tableau sommaire de l'onglet **Rapports**.

NOTAM #	TYP	REF #	SER	ITEM A	SITE ID	PRM	EST	ITEM E	ORIGINATOR	OPERATOR	START	END	PUBLISHED
The NOTAM number SNNNN/YY , where S is the series letter, NNNN is a four-digit NOTAM number, a stroke character (<i>/</i>), and YY for the year.	The type of NOTAM: N is new, R is replace, and C is cancel.	The number assigned by the NES as the initial reference number to the NOTAM. The format is SNNNN/YY	Indicates the series letter for the NOTAM.	Shows the location indicator for an aerodrome or FIR(s), or CXXX (if it concerns an aerodrome with a 3-letter and 1-digit location indicator).	Shows the aerodrome location indicator when item A shows CXXX .	The descriptive text that describes the information for the NOTAM.	Indicates whether the end date is estimated.	Indicates whether the NOTAM is permanent.	Indicates the person that authorized the creation of the NOTAM.	The username of the person responsible for creating the NOTAM.	The date the NOTAM came into effect.	The date the NOTAM expires.	The date the NOTAM was published.

Figure 4-53 Description des colonnes du tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur

4.3.1.1 Flux de travail d'un rapport

L'utilisateur peut produire un rapport à tout moment, en entrant une date de **début** et de **fin** afin de fournir différents NOTAM pour la période définie. Le NES utilise la plage de dates pour obtenir une liste de résultats contenant tous les NOTAM publiés pendant la période définie, quel que soit leur état (**New**, **Replace** ou **Cancel**).

Un utilisateur peut générer des rapports NOTAM, des plus simples aux plus complexes, en exécutant les étapes décrites ci-après.

1. **Requis** : Définir une plage de dates pour les NOTAM publiés qui feront partie du rapport. En règle générale, la date de début utilisée doit être suffisamment éloignée de l'événement pour garantir que tous les NOTAM pertinents émis et tous ceux encore valides juste avant un événement sont recueillis.
2. **Facultatif** : Déterminer les critères nécessaires pour que le scénario comporte une liste complète de NOTAM dans le rapport, par exemple, si un écrasement d'aéronef se produit, il faut créer un rapport qui inclut tous les NOTAM actifs dans un rayon donné pour un endroit spécifique autour du lieu de l'écrasement. En outre, les NOTAM annulés peuvent être exclus (filtrés) pour limiter les résultats de la recherche.
3. **Facultatif** : Conserver les filtres pour une utilisation ultérieure, notamment pour les recherches qui seront effectuées régulièrement.
4. **Facultatif** : Exporter les résultats vers un fichier Microsoft Excel (fichier .CSV)
5. **Facultatif** : Importer les résultats du rapport (fichier .CSV) dans un fichier Microsoft Excel, aux fins de traitement ultérieur.
6. **Facultatif** : Filtrer et traiter les NOTAM obtenus dans Excel. Pour connaître les étapes pour filtrer et traiter les données des résultats NOTAM dans Excel, consulter l'aide en ligne dans Excel.

4.3.1.2 Créer un rapport des NOTAM publiés

À tout moment, l'utilisateur peut produire un rapport sur les NOTAM publiés, en ouvrant une session dans le NES et en cliquant sur l'onglet **Rapports**.

1. Ouvrir une session dans le NES.
2. Cliquer sur l'onglet **Rapports**.
3. Cliquer sur **NOTAMs publiés**.
4. Dans la boîte de texte **Date de début**, sélectionner la première date pour lancer la recherche de NOTAM. Cette date réfère au premier jour correspondant à la date de début d'activité des NOTAM diffusés.
5. Dans la boîte de texte **Date de fin**, sélectionner la date de fin de la présente plage de dates qui s'applique à la recherche de NOTAM.

6. Cliquer sur **Exécuter rapport** pour filtrer les NOTAM et obtenir les résultats. L'image ci-dessous montre un exemple des rapports obtenus pour une plage de dates.

Les données saisies seront utilisées pour obtenir une liste de résultats contenant tous les NOTAM publiés pendant la période définie, quel que soit leur état (**New**, **Replace** ou **Cancel**).

The screenshot shows the 'Rapports' section of the NOTAM system. The 'NOTAMs publiés' filter is selected. The date range is set from 03/31/2021 to 04/15/2021. The table below displays the results:

NOTAM #	TYP	REF #	SER	CASE A	ID DU SITE	PRM	EST	CASE E	AUTEUR	APPROBATEUR	DÉBUT	FIN	REÇU	PUBLIÉ
S2098/21	R	S2097/21	S	CYUL	N	N	N	RSC 06L 6/6/6 DRY, DRY...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151350	2104161350	2104151350	2104151350
S2097/21	R	S2096/21	S	CYUL	N	N	N	RSC 06R/24L 25 PCT WET, GRAD...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151346	2104161346	2104151346	2104151346
S2096/21	N		S	CYUL	N	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151345	2104161345	2104151345	2104151345
S2095/21	N		S	CYUL	N	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104121705	2104130105	2104121705	2104121705

Figure 4-54 Les résultats de rapports générés pour les NOTAM publiés s'affichent

7. Facultatif : Si nécessaire, agrandir la section des filtres pour accéder aux options de filtrage afin d'affiner encore plus les résultats de la recherche.

4.3.1.3 Produire un rapport de NOTAM en vigueur

Il est possible de produire un rapport quotidien pour les NOTAM en vigueur en entrant une date de début et une date de fin dans le NES et en cliquant sur l'onglet **Rapports**. La plage de dates permet d'obtenir une liste de résultats contenant tous les NOTAM en vigueur publiés pendant la période définie, quel que soit leur état (**New**, **Replace** ou **Cancel**).

1. Ouvrir une session dans le NES.
2. Cliquer sur l'onglet **Rapports**.
3. Cliquer sur **En Vigueur**.
4. Dans la zone de texte **Date de début**, entrer l'heure à laquelle la recherche de NOTAM en vigueur commencera.
5. Dans la zone de texte **Date de fin**, entrer l'heure à laquelle la recherche de NOTAM en vigueur se terminera.



Un NOTAM entre en vigueur à la date et à l'heure indiquées à la case B. Le NOTAM cesse d'être en vigueur à la date et à l'heure indiquées à la case C.

- Cliquer sur **Exécuter rapport** pour filtrer les NOTAM et obtenir les résultats. L'image ci-dessous montre un exemple des rapports obtenus pour une plage de dates.

NOTAM #	TYP	REF #	SER	ITEM A	SITE ID	PRM	EST	ITEM E	ORIGINATOR	APPROVER	START	END	RECEIVED	PUBLISHED
S2089/21	R	S2088/21	S	CYYZ		N	N	RSC 05 6/6/25 PCT WET DRY...	CYYZ_RSC	CYYZ_RSC	2103312054	2104010454	2103312054	2103312054
S2088/21	R	S2087/21	S	CYYZ		N	N	RSC 05 6/6/25 PCT WET DRY...	CYYZ_RSC	CYYZ_RSC	2103312052	2104010452	2103312052	2103312052
S2087/21	R	S2086/21	S	CYYZ		N	N	RSC 05 6/6/25 PCT WET DRY...	CYYZ_RSC	CYYZ_RSC	2103311849	2104010249	2103311849	2103311849
A2550/21	N		A	CVGP		N	N	RSC 10 6/6/6 DRY, DRY, DRY...	CVGP_RSC	CVGP_RSC	2103311729	2104010129	2103311729	2103311729
S2086/21	N		S	CYYZ		N	N	RSC 05 6/6/25 PCT WET DRY...	CYYZ_RSC	CYYZ_RSC	2103311257	2103311257	2103311257	2103311257
A2549/21	N		A	CVGP		N	N	RSC 10 6/6/6 DRY, DRY, DRY...	CVGP_RSC	CVGP_RSC	2103310037	2103310637	2103310037	2103310037
A2548/21	N		A	CVQR		N	N	RSC 08/26 10 PCT FROST AND 7...	vendor_Trade...	vendor_Tradevind	2103301931	2103310331	2103301931	2103301931
S2085/21	R	S2084/21	S	CYEG		N	N	RSC 02 5/6/6 30 PCT 1/8IN DR...	vendor_Trade...	vendor_Tradevind	2103301859	2103310259	2103301859	2103301859

Figure 4-55 Les résultats de rapports générés sur les NOTAM en vigueur s'affichent.

4.3.1.4 Filtrer les données du rapport

Les utilisateurs peuvent utiliser des filtres pour affiner les résultats de la recherche :

Pour exécuter un rapport et filtrer les résultats :

- Ouvrir une session dans le NES.
- Cliquer sur l'onglet **Rapports**.
- Cliquer sur **NOTAMs publiés** ou sur **En Vigueur** (la fonction de filtrage s'applique aux deux).
- Entrer le délai requis, en fonction de l'onglet utilisé.
- Cliquer sur **Exécuter rapport** pour filtrer les NOTAM et obtenir les résultats.

NAV CANADA SYSTÈME D'ENTRÉE NOTAM

Tableau de bord Admin

Aide Langue CYUL_RSC

Rapports

Retour à la liste de vérification NOTAMs publiés Statistiques En Vigueur

Items par page: 100 Date de début: 03/31/2021 Date de fin: 04/15/2021 Exporter au CSV Exécuter rapport

TYPE DE RECHERCHE:

F1 F2 F3 F4 F5 F6 F7 F8 F9 F10 F11 F12 F13

CASE A ÉGAL À CYUL

APPLIQUER FILTRE SAUVEGARDER FILTRE EFFACER FILTRE SUPPRIMER FILTRE

NOTAM #	TYP	REF #	SER	CASE A	ID DU SITE	PRM	EST	CASE E	AUTEUR	APPROBATEUR	DÉBUT	FIN	REÇU	PUBLIÉ
S2098/21	R	S2097/21	S	CYUL	N	N	RSC 06L 6/6 DRY, DRY, DRY...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151350	2104161350	2104151350	2104151350
S2097/21	R	S2096/21	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L 25 PCT WET, GRAD...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151346	2104161346	2104151346	2104151346
S2096/21	N	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151345	2104161345	2104151345	2104151345
S2095/21	N	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104121705	2104130105	2104121705	2104121705

Figure 4-56 Résultats du rapport obtenu en fonction du filtre appliqué

6. Cliquer sur l'option de filtrage () pour accéder aux options des filtres.
7. Dans la première ligne de filtre, sélectionner ce qui suit :
 - Pour la **sélection du critère de filtrage**, sélectionner **Case A**.
 - Sélectionner l'opérateur **Égal à**.
 - Pour la **valeur de concordance**, taper la FIR ou l'aérodrome recherché dans les données de NOTAM, par exemple, **CYUL**.
8. Cliquer sur **Appliquer filtre** pour filtrer les résultats qui apparaissent dans la liste des résultats.

NAV CANADA SYSTÈME D'ENTRÉE NOTAM

Tableau de bord Admin

Aide Langue CYUL_RSC

Rapports

Retour à la liste de vérification NOTAMs publiés Statistiques En Vigueur

Items par page: 100 Date de début: 03/31/2021 Date de fin: 04/15/2021 Exporter au CSV Exécuter rapport

TYPE DE RECHERCHE:

CASE A ÉGAL À CYUL

APPLIQUER FILTRE SAUVEGARDER FILTRE EFFACER FILTRE SUPPRIMER FILTRE

NOTAM #	TYP	REF #	SER	CASE A	ID DU SITE	PRM	EST	CASE E	AUTEUR	APPROBATEUR	DÉBUT	FIN	REÇU	PUBLIÉ
S2098/21	R	S2097/21	S	CYUL	N	N	RSC 06L 6/6 DRY, DRY, DRY...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151350	2104161350	2104151350	2104151350
S2097/21	R	S2096/21	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L 25 PCT WET, GRAD...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151346	2104161346	2104151346	2104151346
S2096/21	N	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104151345	2104161345	2104151345	2104151345
S2095/21	N	S	CYUL	N	N	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199...	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC	2104121705	2104130105	2104121705	2104121705

Figure 4-57 Filtre appliqué sur une colonne particulière du tableau des résultats

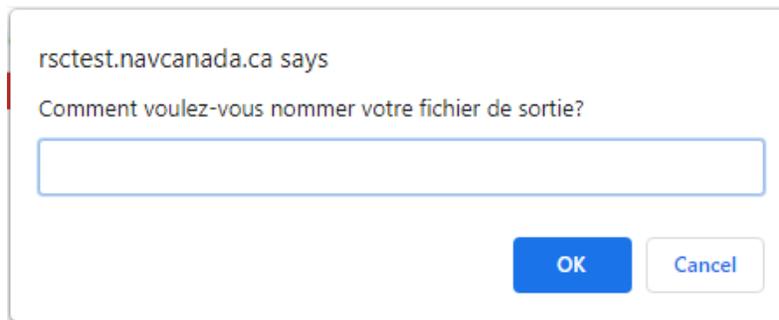
Noter que l'icône du filtre passe du gris () au vert (). Pour supprimer le filtre, cliquer sur l'icône de la corbeille ().

4.3.1.5 Exporter les données du rapport dans un fichier Excel (.csv)

Une fois qu'un rapport satisfait à l'ensemble de données requis, il est possible d'exporter ces résultats dans un fichier .CSV Microsoft Excel pour les visualiser et les traiter ultérieurement.

Créer un rapport pour filtrer les données afin de trouver tous les NOTAM qui sont sur le point d'expirer :

1. Ouvrir une session dans le NES.
2. Cliquer sur l'onglet **Rapports**.
3. Cliquer sur **NOTAMs publiés** ou sur **En Vigueur** (l'un ou l'autre peut être exporté).
4. Entrer le délai requis en fonction de l'onglet utilisé.
5. Cliquer sur **Exécuter rapport** pour filtrer les NOTAM et obtenir les résultats.
6. Cliquer sur **Exporter au CSV**.



The image shows a dialog box with a title bar that reads "rsctest.navcanada.ca says". The main text inside the dialog asks "Comment voulez-vous nommer votre fichier de sortie?". Below the text is a text input field. At the bottom right of the dialog are two buttons: "OK" and "Cancel".

Figure 4-58 Indiquer le nom du fichier de sortie pour le rapport des résultats

7. Dans la fenêtre contextuelle, taper le nom du fichier de rapport des résultats. Généralement, le nom du rapport comprend de l'information descriptive sur le contenu du fichier, par exemple, **NES_report_01012019-1012019**.
8. Cliquer sur **OK**. Le NES ajoute, au bas de la page, une référence au fichier de format .csv nouvellement créé.

4.3.1.6 Créer un rapport statistique

Le NES offre une option de rapport statistique permettant de créer des tableaux statistiques détaillés. Ces tableaux présentent le nombre de NOTAM diffusés, pour chaque lettre de série, en fonction d'un type de données regroupées (en fonction du temps, par exemple, par année, par mois, par semaine, par jour ou par heure) et de l'année, du mois ou de la date de début et de fin d'une période donnée.

Pour créer un rapport statistique :

1. Ouvrir une session dans le NES en tant qu'utilisateur.

2. Cliquer sur l'onglet **Rapports**.
3. Cliquer sur l'onglet **Statistiques**.
4. Dans la boîte de texte **Agrégré par**, sélectionner **Monthly (Par mois)** pour générer un rapport mensuel des NOTAM diffusés pour chaque lettre de série et pour les mois indiqués comme étant le début et la fin de la période.
5. Dans la boîte de texte **Date de début**, sélectionner le mois où débute la plage de dates pour la recherche de NOTAM à effectuer. La boîte affichera la date correspondant au premier jour du mois sélectionné.
6. Dans la boîte de texte **Date de fin**, sélectionner le mois où prend fin la plage de dates pour la recherche de NOTAM à effectuer. Entrer le mois suivant le mois pour lequel les statistiques sont requises. Par exemple, si les statistiques sont requises d'avril à juin, alors la date de **début** sera avril (04/01/2019) et la date de **fin** sera juillet (07/01/2019).
7. Cliquer sur **Exécuter rapport** pour filtrer le nombre de NOTAM et obtenir les résultats.

Les résultats statistiques montrent le nombre de NOTAM publiés pour chaque lettre de série au cours de chaque mois de la période définie.

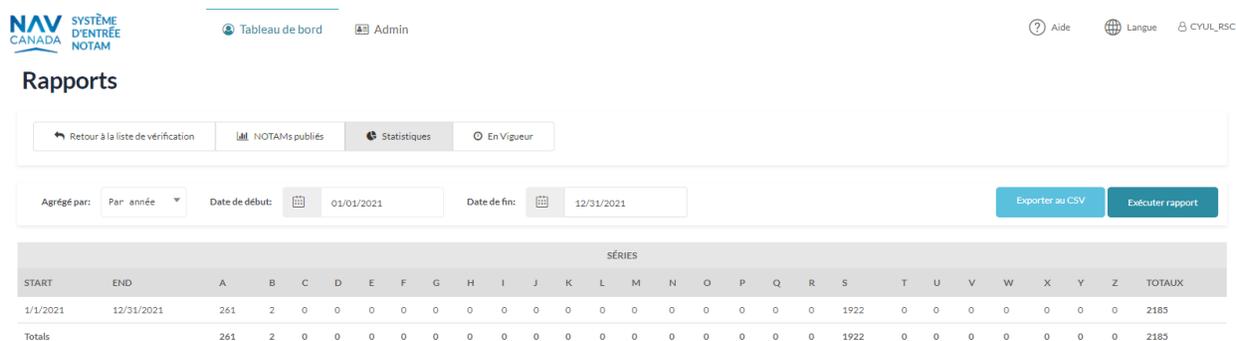


Figure 4-59 Rapport statistique obtenu

4.4 Historique

Les utilisateurs peuvent consulter toutes les activités pour une proposition de NOTAM sélectionnée. Les activités désignent tous les différents états par lesquels la proposition de NOTAM passe au sein du NES.

La figure suivante présente l'historique de la liste des propositions lorsque l'utilisateur a sélectionné une proposition de NOTAM et a cliqué sur **Historique**.

HISTORIQUE DE LA PROPOSITION										
ID	EMPLACEMENT	CASE E	DEBUT DE L'ACTIVITE	FIN DE VALIDITE	REÇU	OPÉRATEUR	AUTEUR	APPROBATEUR	ST	
S2096/21	CYUL	RSC 06R/24L DRY, GRADED, 199FT WIDT...	2104151345	2104161345	2104151345	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC		 
S2097/21	CYUL	RSC 06R/24L 25 PCT WET, GRADED, PAC...	2104151346	2104161346	2104151346	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC		 
S2098/21	CYUL	RSC 06L 6/6/6 DRY, DRY, DRY, 199FT...	2104151350	2104161350	2104151350	CYUL_RSC	CYUL_RSC	CYUL_RSC		 

Fermer

Figure 4-60 Exemple de fenêtre contextuelle de l'historique d'un NOTAM

4.4.1 Description des colonnes

Le tableau suivant fournit une description de chacune des colonnes qui s'affichent dans la fenêtre contextuelle PROPOSAL LIST (LISTE DE PROPOSITIONS) pour l'historique d'une proposition de NOTAM.

Tableau 4-4 Description des colonnes de l'historique des propositions de NOTAM

Colonne	Description
ID	<p>Affiche un des éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> l'indicatif d'un NOTAM diffusé en format Snnnn/aa; <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> la proposition de NOTAM soumise pour remplacer ou annuler un NOTAM en utilisant le format R:Snnnn/aa ou C: Snnnn/aa. <p>où :</p> <ul style="list-style-type: none"> R: et C: font respectivement référence à une proposition de NOTAM de remplacement ou d'annulation. S est la lettre de série. nnnn correspond au numéro à quatre chiffres du NOTAM, qui permet d'établir le numéro de continuité d'un NOTAM diffusé, suivi d'une barre oblique (/). aa correspond aux deux chiffres de l'année civile. <p>Par exemple : R:0035/19</p> <p>Chaque série commence le 1^{er} janvier à 0000z de chaque année avec le numéro 0001.</p>

Colonne	Description
EMPLACEMENT	Contient des indicateurs d'emplacement à quatre lettres pour un aérodrome ou une FIR. Pour les aérodromes dont l'indicateur d'emplacement comporte trois (3) lettres et un (1) chiffre, l'emplacement indique CXXX, auquel cas l'indicateur d'emplacement d'aérodrome apparaît au début de la Case E.
CASE E	Affiche en tout ou en partie le texte du champ Case E , selon sa longueur. La longueur du texte varie en fonction de la largeur de la page affichée dans le navigateur.
DÉBUT DE L'ACTIVITÉ	<p>Indique la date et l'heure auxquelles le NOTAM de l'OACI entre en vigueur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il s'agit d'un groupe date-heure à dix (10) chiffres en format AAMMJJHHMM, où : <ul style="list-style-type: none"> ○ AA correspond aux deux derniers chiffres de l'année (entre 00 et 99). ○ MM correspond aux deux chiffres du mois (entre 01 et 12). ○ JJ correspond aux deux chiffres du jour du mois (entre 01 et 31). ○ HH correspond aux deux chiffres de l'heure en format 24 heures (entre 00 et 23). ○ MM correspond aux deux chiffres des minutes (entre 00 et 59). • IMMEDIATE – Indique que l'activité commence immédiatement. Deviendra le groupe date-heure à dix (10) chiffres correspondant à la diffusion du NOTAM par le NOF. <p>Par exemple, 1905251200 représente le 25^e jour du mois de mai 2019, à 12 h 00 UTC.</p>

Colonne	Description								
END ACTIVITY (FIN DE L'ACTIVITÉ)	<p>Indique la date et l'heure auxquelles le NOTAM de l'OACI n'est plus en vigueur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correspond à la fin de la période de validité entrée dans le champ End Time (Case C) lors de la création du NOTAM. • Il s'agit d'un groupe date-heure à dix (10) chiffres en format AAMMJJHHMM, où : <ul style="list-style-type: none"> ○ AA correspond aux deux derniers chiffres de l'année (entre 00 et 99). ○ MM correspond aux deux chiffres du mois (entre 01 et 12). ○ JJ correspond aux deux chiffres du jour du mois (entre 01 et 31). ○ HH correspond aux deux chiffres de l'heure en format 24 heures (entre 00 et 23). ○ MM correspond aux deux chiffres des minutes (entre 00 et 59). 								
REÇU	Indique la date et l'heure auxquelles la proposition de NOTAM de l'OACI a été reçue par le Système de saisie des NOTAM (NES).								
OPÉRATEUR	Affiche le nom d'utilisateur de la personne ayant exécuté une action qui a entraîné la modification de l'état du NOTAM.								
ST	<p>Affiche une icône qui indique l'état de chaque NOTAM ou proposition de NOTAM dans la liste.</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td> ÉBAUCHE</td> <td>Une proposition de NOTAM avec de l'information entrée par l'utilisateur et sauvegardée comme ébauche.</td> </tr> <tr> <td> ANNULER</td> <td>Un NOTAM valide qui a été annulé par un NOTAMC.</td> </tr> <tr> <td> EXPIRE BIENTÔT</td> <td>Les propositions de NOTAM qui sont dans le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur dont la fin de la validité est réglée à Estimated et qui sont sur le point d'expirer.</td> </tr> <tr> <td> DIFFUSÉ</td> <td>Le NOTAM a été diffusé, au moyen de l'AFTN, aux abonnés de la série assignée.</td> </tr> </tbody> </table>	 ÉBAUCHE	Une proposition de NOTAM avec de l'information entrée par l'utilisateur et sauvegardée comme ébauche.	 ANNULER	Un NOTAM valide qui a été annulé par un NOTAMC.	 EXPIRE BIENTÔT	Les propositions de NOTAM qui sont dans le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur dont la fin de la validité est réglée à Estimated et qui sont sur le point d'expirer.	 DIFFUSÉ	Le NOTAM a été diffusé, au moyen de l'AFTN, aux abonnés de la série assignée.
 ÉBAUCHE	Une proposition de NOTAM avec de l'information entrée par l'utilisateur et sauvegardée comme ébauche.								
 ANNULER	Un NOTAM valide qui a été annulé par un NOTAMC.								
 EXPIRE BIENTÔT	Les propositions de NOTAM qui sont dans le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur dont la fin de la validité est réglée à Estimated et qui sont sur le point d'expirer.								
 DIFFUSÉ	Le NOTAM a été diffusé, au moyen de l'AFTN, aux abonnés de la série assignée.								

4.5 Bouton Annuler

Utiliser le bouton **Annuler** pour ouvrir et annuler un NOTAM RSC actif. Voici des caractéristiques du NOTAMC :

- il n'a pas besoin du champ de la case C) (date et heure de fin) parce qu'il entre en vigueur immédiatement après sa diffusion.
- il détermine le champ de la case B), à compter de la date et de l'heure jusqu'à la date et l'heure actuelles (**IMMEDIATE**).

Le bouton **Annuler** n'apparaît en **bleu** (couleur active) que pour les NOTAM diffusés qui sont actifs.

4.6 Bouton Rejeter

Le bouton **Rejeter** permet au créateur d'une proposition de NOTAM de la supprimer si elle n'est plus nécessaire, ou si elle est considérée comme la copie d'un autre NOTAM.

Il est préférable de rejeter les propositions de NOTAM qui ne sont plus nécessaires afin que le tableau sommaire du tableau de bord de l'utilisateur ne devienne pas trop grand. Les options de la fonction du filtre sont accessibles afin de filtrer les données du tableau sommaire; cependant, l'utilisateur doit éviter de se servir d'une proposition de NOTAM par erreur, de la cloner, ou de se servir d'une proposition de NOTAM inadéquate ou incomplète.

4.6.1 Rejeter une proposition de NOTAM

Pour rejeter une proposition de NOTAM :

1. Ouvrir une session dans le NES et sélectionner, dans le tableau sommaire, le NOTAM à rejeter. La rangée du NOTAM est mise en évidence en  pour indiquer qu'elle est sélectionnée.



Le bouton **Rejeter** n'est accessible que si le NOTAM, à l'origine, a été créé par le même utilisateur qui tente de rejeter la proposition de NOTAM.

Tableau de bord de l'utilisateur

NSD 472 RSC

Créer Remplacer Annuler Réviser Historique Modifier Rejeter

Items par page: 50

ID	EMPLACEMENT	CASE E	DÉBUT DE L'ACTIVITÉ	FIN DE VALIDITÉ	ST
	CYRO	RSC 09/27 SLIPPERY WHEN WET. GRADED, SCARIFIED. VALID APR 08 1401 - APR 09 1401. ADDN NON-GRF/TALPA INFO: ...	2104081405	2104082205	
S7164/21	CYOW	RSC 04/22 30 PCT 1/8IN DRY SNOW AND 10 PCT FROST. ICE PATCHES 100FT FM THR 22. VALID APR 14 1220 - APR 14 1320...		2104151250	
	CTG3	CTG3 DU ROCHER-PERCE (PABOK) RSC 08/26 SLIPPERY WHEN WET. GRADED, PACKED. VALID APR 08 1509 - APR 09 1509. ...	2104081523	2104082323	
	CSU2	CSU2 CHISASBI RSC 14/32 SLIPPERY WHEN WET. GRADED, PACKED, SCARIFIED. 89FT WIDTH. VALID APR 08 1525 - APR 09...	2104081528	2104082328	
A0242/21	CSC5	CSC5 LAC ETCHEMIN CSC5 LAC ETCHEMIN RSC 06 5/3/3 50 PCT 1/8IN DRY SNOW AND 20 PCT COMPACTED SNOW, 40 PCT 1/4L...		2104141430	

Figure 4-61 Rangée sélectionnée pour rejeter une proposition de NOTAM

2. Cliquer sur le bouton **Rejeter**. Le NES affiche une fenêtre contextuelle pour confirmer l'action de rejet.



Figure 4-62 Fenêtre contextuelle **Rejeter la proposition**

3. Cliquer sur **Oui** pour rejeter la proposition de NOTAM sélectionnée. Le NES traite la demande en fonction du créateur de la proposition de NOTAM, et renvoie l'utilisateur au **tableau de bord** de l'utilisateur.

5 Administrateur de groupe

5.1 Vue Admin

Dans la vue **Admin**, un administrateur d'organisation ne peut que faire des actions se rapportant à la gestion des utilisateurs, soit ajouter, supprimer et mettre à jour les utilisateurs au sein de son organisation. L'image ci-dessous présente la vue **Admin** par défaut, pour un administrateur d'organisation, y compris le menu de **navigation** et la page **Gestion des utilisateurs**.

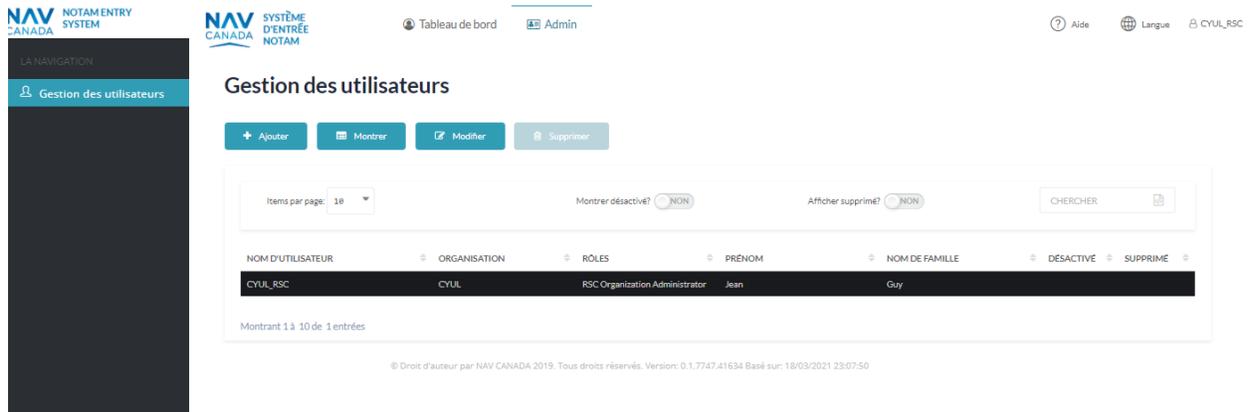


Figure 5-1 Page **Gestion des utilisateurs** de l'administrateur

5.1.1 Nouvel utilisateur

Dans la vue **Admin**, un administrateur d'organisation peut ajouter un nouvel utilisateur à un groupe. Consulter la [Objet](#)

Le présent manuel a pour objet de donner des renseignements détaillés sur le système de saisie des NOTAM (NES) en ce qui a trait à la création et la gestion des NOTAM RSC au moyen du format de NOTAM accepté à l'échelle internationale.

Un NOTAM de l'OACI est un avis reconnu à l'échelle internationale distribué par télécommunications qui contient les renseignements concernant l'établissement, l'état ou la modification d'un aménagement, d'un service, d'une procédure ou d'un danger pour la navigation aérienne qu'il est essentiel de communiquer à temps au personnel chargé des opérations aériennes.

5.2 Utilisation du présent manuel

Le document contient les renseignements, les lignes directrices et les procédures d'exploitation standards concernant l'utilisation du NES, qui est utilisé par le personnel de NAV CANADA, par d'autres sources externes fiables et par des auteurs de NOTAM RSC.

Pour obtenir des renseignements et des définitions liés aux termes clés utilisés dans le présent manuel, veuillez consulter le Glossaire inclus en annexe.

Ouverture de session dans le NES pour connaître les détails sur l'activation d'un compte utilisateur à la suite de l'ajout d'un compte utilisateur. L'image ci-dessous présente la vue **Nouveau Gestion** d'un administrateur d'organisation.

The screenshot shows the 'Nouveau Gestion' (New Management) form for user management. The form is titled 'DÉTAILS DE L'UTILISATEUR' and contains several input fields for user information:

- Nom d'utilisateur:** Entrez un nom d'utilisateur.
- Prénom:** Entrez le prénom de l'utilisateur.
- Nom de famille:** Entrez le nom de famille de l'utilisateur.
- Poste:** Entrez le titre/la position de l'utilisateur.
- Courriel:** Entrez l'adresse courriel de l'utilisateur.
- Organisation:** CYUL (dropdown menu).
- Rôles:** Sélectionnez un rôle pour l'utilisateur.
- Adresse:** Entrez l'adresse de l'utilisateur.
- DOA:** *CYUL_RSC_B0A (dropdown menu).
- Numéro de téléphone:** Entrez le numéro de téléphone de l'utilisateur.
- Fax:** Entrez le fax de l'utilisateur.
- Désactivé:** NON (radio button).

Buttons for 'Sauvegarder' (Save) and 'Annuler' (Cancel) are located at the bottom of the form. The footer of the page reads: '© Droit d'auteur par NAV CANADA 2019. Tous droits réservés. Version: 0.1.7747.41634 Basé sur: 18/03/2021 23:07:50'.

Figure 5-2 Vue **Nouveau Gestion** d'un administrateur d'organisation

5.2.1 Actions de l'administrateur

L'administrateur de l'organisation peut effectuer les actions énumérées ci-après.

- Ajouter un utilisateur (à une organisation).
- Afficher l'information relative à un utilisateur.
- Modifier l'information relative à un utilisateur.
- Supprimer un utilisateur.

Annexe A : Glossaire

Terme	Description
NOTAM actif	Un NOTAM est actif entre la date et l'heure indiquées aux cases B) et C) et sous réserve de l'horaire indiqué à la case D).
Réseau du service fixe des télécommunications aéronautiques (AFTN)	Un réseau mondial de circuits fixes aéronautiques destiné, dans le cadre du service fixe aéronautique (SFA), à l'échange de messages ou de données numériques entre les stations fixes aéronautiques ayant des caractéristiques de communication identiques ou compatibles.
Message AIS	Message AFTN/AFS composé selon les règles de l'annexe 10, comportant un maximum de 1 800 caractères et contenant un seul NOTAM ou un NOTAMJ ou un message de service non formaté inhérent aux demandes opérationnelles AIS échangées entre le NOF, les auteurs et les clients.
Bannière	Une section de la page Web affichant le logo du NES et les fonctions administratives du NES.
Bilingue	Indique où et quand l'information doit être fournie en français et en anglais.
NOTAM annulé	Un NOTAM annulé par un autre NOTAM avant que la date et l'heure de la case C) n'aient été atteintes.
Conversion	Transposition d'un NOTAM reçu en format de NOTAM national canadien dans un NOTAM de l'OACI correctement formaté.
CRFI	Coefficient canadien de frottement sur piste.
Tableau de bord	Des affichages d'écran propres à l'utilisateur qui contiennent des fonctions, des tableaux sommaires et des commandes pour faciliter le traitement et l'examen de l'information dans le NES.
Diffuser	Active l'attribution d'un numéro de NOTAM dans une série de NOTAM définie, puis distribue le NOTAM en fonction de critères d'abonnement (série de NOTAM, indicateur d'emplacement de la case A) ou géoréférencement).
DOA	Consulter « Domaine de responsabilité ».

Terme	Description
Domaine de responsabilité	<p>Un domaine de responsabilité est une liste de zones aéronautiques qui détermine la zone dans laquelle un utilisateur peut gérer l'information relative à une FIR, un aérodrome ou une liste d'aérodromes. De plus, les régions d'un domaine de responsabilité peuvent inclure ou exclure d'autres zones d'une autre FIR ou d'un aérodrome.</p> <p>Un domaine de responsabilité comprend une région géographique (coordonnées formant un polygone) qui contient une ou plusieurs zones (par exemple, les codes de l'OACI comme CYOW et CZUL).</p>
Fin de validité (Case C) du NOTAM)	Le groupe date-heure à dix (10) chiffres indiquant l'heure et la date auxquelles le NOTAM cesse d'être en vigueur et n'est plus valide.
EST	Un suffixe ajouté au groupe date-heure à dix (10) chiffres de la case C) pour les NOTAM avec une date et une heure estimées pour la fin de validité.
NOTAM expiré	Un NOTAM où la date et l'heure de fin de validité indiquées à la case C) ont été atteintes. Les NOTAM qui sont déjà expirés seront mis en évidence, en gris.
GRF	<p>Format de compte rendu mondial</p> <p>Exigences de l'OACI relativement à l'évaluation et aux comptes rendus des conditions à la surface de la piste.</p>
NOTAM de l'OACI	<p>Terme utilisé pour décrire un NOTAM configuré en format de l'OACI pour le différencier d'un NOTAM configuré en format canadien.</p> <p>Consulter « NOTAM ».</p>
NOTAM à multiples parties	NOTAM dépassant la longueur du message AFS (normalement 1 800 caractères) et nécessitant donc plus d'un message.
NES	Consulter « Système de saisie des NOTAM ».

Terme	Description
NOTAM	Il s'agit d'un avis diffusé par télécommunication et donnant, à propos de l'établissement, de l'état ou de la modification d'un aménagement, d'un service, d'une procédure ou d'un danger aéronautique, des renseignements qu'il est essentiel de communiquer en temps opportun au personnel chargé des opérations aériennes.
Code NOTAM	Un groupe de codes (aussi connu sous le nom de code Q) contenant un total de cinq (5) lettres, commençant toujours par « Q », pour indiquer le codage de l'information concernant l'établissement, l'état ou le changement des aides radio, des aménagements d'aérodrome, des dispositifs d'éclairage, des dangers pour les aéronefs en vol ou des services de recherche et sauvetage.
Condition de NOTAM	Défini par les 4 ^e et 5 ^e lettres du code Q qui désignent l'état de l'objet du NOTAM (2 ^e et 3 ^e lettres du code Q) signalé dans le NOTAM.
Système de saisie des NOTAM	Le système de saisie des NOTAM (NES) est une application Web qui permet la saisie directe des NOTAM (sauf les NOTAMJ) par une source responsable.
NOTAM en vigueur	Un NOTAM est en vigueur lorsqu'il a atteint la date et l'heure indiquées dans la case B) et qu'il n'a ni été annulé, ni remplacé, ni atteint son terme de validité indiqué à la case C).
Proposition de NOTAM	Une proposition de NOTAM est une version provisoire d'un NOTAM de l'OACI, créée à l'aide des définitions de scénarios de NOTAM (NSD), qui n'a pas encore été diffusée.
Définitions de scénarios de NOTAM (NSD)	Un modèle qui aide les utilisateurs du NES à organiser l'information pour la création des propositions de NOTAM. Il empêche la saisie de renseignements erronés en limitant le texte libre et garantit que les données sont sélectionnées à partir de bases de données vérifiées.
NSD	Consulter « Définitions de scénarios de NOTAM ».
Objet du NOTAM	Défini par les 2 ^e et 3 ^e lettres du code Q, qui désignent l'aménagement, le service ou le danger signalé.

Terme	Description
Ligne de qualification (Ligne Q)	Cet élément est divisé en huit champs, chacun séparé par un trait et contient les qualificatifs nécessaires pour faciliter l'extraction des données.
Code Q	Consulter « Code NOTAM ».
Panneau	Consulter « Panneau de révision ».
Sélectionner	Pour mettre de l'avant une proposition de NOTAM sélectionnée dans le tableau sommaire aux fins d'examen et de traitement.
En attente	Une proposition de NOTAM en attente d'examen et de mesures à prendre.
Proposition	Consulter « Proposition de NOTAM ».
Rayon	Distance à partir d'un point central. Un nombre à trois (3) chiffres en milles marins à utiliser à la case Q) qui, avec les coordonnées, définit un cercle qui englobe toute la zone d'influence du NOTAM.
NOTAM remplacé	Un NOTAM qui a été remplacé par un autre NOTAM avant que la date et l'heure de la case C) aient été atteintes.
Rapports	Une liste générée de NOTAM présentée sous forme de résumé ou de statistiques.
Panneau de révision	Une partie de l'écran où l'information est affichée sous divers formats ou mises en page.
RSC	État de la surface de la piste Décrit les conditions à la surface des pistes d'un aéroport, qui ont été observées par le personnel des opérations.
Début de l'activité	Le groupe date-heure à dix (10) chiffres qui indique la date et l'heure d'entrée en vigueur du NOTAM.
Début de validité	La date et l'heure auxquelles le message NOTAM est publié ou émis.

Terme	Description
Abonnement	Permettre aux parties prenantes de recevoir des NOTAM sur la base d'un ou de plusieurs modèles convenus parmi les séries de NOTAM, les indicateurs d'emplacement de la case A) ou le géoréférencement.
Résumer	Exprimer les idées ou les faits les plus importants dans un format court et clair.
Tableau sommaire	Une liste des NOTAM ou des messages AFTN/AFS indiquant les renseignements pertinents provenant de différents champs, ainsi que l'état applicable du NOTAM ou du message.
Correction syntaxique	Modifier la structure de format publiée du NOTAM lorsqu'elle est manifestement incorrecte. Consulter « Modification ».
Traduction	Rendre le texte d'un NOTAM (rédigé en français ou en anglais) dans l'autre langue tout en conservant le sens du texte original.
Éléments de l'IU	Les éléments de l'interface utilisateur comprennent des commandes d'entrée, des éléments de navigation et d'information qui facilitent l'exécution, l'efficacité et la réussite des tâches.
NOTAM valide	Un NOTAM qui a été publié, qui n'a pas encore atteint la fin de sa validité et qui n'a été ni annulé ni remplacé.